



## 1 listopada - Wszystkich Świętych

*Żal, że się za mało kochało  
Że się myślało o sobie  
Że się już nie zdążyło  
Że było za późno  
/Jan Twardowski „Żal” [fragm.]*

1 listopada Kościół katolicki obchodzi uroczystość Wszystkich Świętych. Dzień ten ma przypominać o tym, że każdy wierny ma powołanie do świętości i że po śmierci może osiągnąć zbawienie. Uroczystość Wszystkich Świętych różni się zasadniczo od obchodzonego 2 listopada Dnia Zadusznego, kiedy wspominamy wszystkich naszych bliskich zmarłych. W Polsce w świadomości wielu ludzi te dwa święta nałożyły się na siebie.

Geneza uroczystości Wszystkich Świętych sięga pierwszych wieków chrześcijaństwa. Początkowo wszystkich świętych wspominano w pierwszą niedzielę po Zesłaniu Ducha Świętego, na Wschodzie zaś wszyscy męczennicy byli wspominani w piątek po Wielkanocy. Wyraźny charakter tej uroczystości nadał papież Bonifacy



IV (608-615) w roku 609. Początkowo była ona obchodzona w Rzymie 13 maja. W tym dniu wspominano Matkę Bożą i wszystkich męczenników, czyli osoby, które oddały swoje życie za wiarę w Chrystusa. Święto to dla całego Cesarstwa Rzymskiego ustanowił papież Grzegorz IV (827-844). Zostało ono wówczas przeniesione z 13 maja na 1 listopada. Decyzja ta najprawdopodobniej wiązała się z faktem, że z okazji tego święta do

grobów męczenników pielgrzymowało wówczas wielu ludzi, których trzeba było wyżywić. Tymczasem w maju w Rzymie brakowało żywności. Stąd decyzja o przeniesieniu święta na okres jesienny, kiedy żywności było więcej. W VIII wieku zaczęto wspominąć w tym dniu wszystkich, którzy nie byli męczennikami, ale umarli w opinii świętości. W ten sposób powstała tradycja dnia, w którym cieszymy

się dostąpieniem chwały Bożej tych wszystkich, którzy oficjalnie nie zostali ogłoszeni świętymi przez Kościół. Dopiero Mszał Rzymski z 1970 roku, czyli najważniejsza księga liturgiczna w Kościele katolickim, zawierająca teksty stałych i zmiennych części mszy świętych, wprowadził nową prefację, która uwypukliła treść tego święta. Mówi ona, że „uroczystość obejmuje nie tylko świętych kanonizowanych, ale wszystkich zmarłych, którzy osiągnęli doskonałość, a zatem także zmarłych krewnych i przyjaciół”.

Dzień ten ma przypominać o tym, że każdy wierny ma powołanie do świętości i że po śmierci może osiągnąć zbawienie. W uroczystość Wszystkich Świętych w Kościele Katolickim msze święte celebrowane są w białym kolorze szat liturgicznych, który symbolizuje paschalną radość. W Polskiej tradycji jest to dzień zadumy i nawiedzania grobów bliskich. Znicze, które stawiamy tego dnia na nagrobkach, symbolizują nadzieję i pamięć o osobach, które odeszły. Światło znicza jest symbolem wiekistej światłości, której te osoby doświadczają. Oprócz zniczy przynosimy również kwiaty, które są symbolem bezinteresownej miłości.

# AK AUTO LLC

**Sprzedaż samochodów**  
Całkowita blacharka samochodowa  
**Naprawy ogólne**  
**Szyby do samochodów**

Telefon (860)827-0095  
Cell (860)490-3158  
Fax (860)225-7005  
akauto71@gmail.com

71 South Street  
New Britain, CT

AK Auto

WŁAŚCICIEL  
**ANDRZEJ KASICA**

## Agencja Europol

**Heidi Jadwiga Konarska**  
Notariusz Publiczny  
115 Paxe Rd. Newington, CT 06111  
(860) 218-8004

**Zapraszam nowych i stałych klientów oferując następujące usługi:**

- obywatelstwo USA po polsku
- imigracja: petycje, karty stałego pobytu
- sponsorstwo, tzw. białe paszporty
- wyjazdy do urzędów, lekarzy, na odciski
- tłumaczenia dokumentów (akty, metryki, świadectwa)
- pełnomocnictwo, upoważnienia, apostille
- bilety lotnicze (sprawdź zanim kupisz)
- wysyłka paczek, kontenerów, motorów, aut
- wakacje na Karaibach "all inclusive"

# Wyjątkowy Dzień Patrona w PSS Derby

Tegoroczne obchody Dnia Patrona w Polskiej Szkole Sobotniej w Derby będą na pewno niezapomniane. Po raz pierwszy gościliśmy w murach szkoły bratanka naszego Patrona, **pana Marka Popieluszkę**. Obecność tak bliskiej osoby, wzbudziła wśród uczniów ogromne zainteresowanie. Na tym niecodziennym wydarzeniu obecna była cała szkolna społeczność. Pytania, które zadawali uczniowie dotyczyły ciekawostek z życia księdza Jerzego. Pan Marek, jak żartobliwie



stwierdził po spotkaniu „już dawno nie był tak przepytany”. My natomiast mamy wiedzę, jakiej nie znaleźlibyśmy w żadnym serwisie informacyjnym. Dowiedzieliśmy się, że pan Marek miał 14 lat, kiedy ksiądz Jerzy został porwany. Dokładnie pamięta, że rodzina do samego końca wierzyła w bezpieczny

powrót księdza Jerzego do domu. Jednak z każdym dniem oczekiwania wszyscy zdawali sobie sprawę, że ksiądz może wymagać opieki medycznej. Nikt nie przypuszczał, że ksiądz Jerzy już do domu nie wróci. Pan Marek po raz ostatni widział swojego wujka na wakacjach, dwa miesiące przed porwaniem. Dużo ze sobą rozmawiali, spacerowali z psem Tajniaczkim, chodzili na ciastka i lody. Dobrze pamięta wujka ze spotkań i wspólnie spędzanych wakacji w rodzinnych stronach. Dowiedzieliśmy się także, że ksiądz Jerzy lubił podróżować, był nawet w naszych stronach, w takich miejscowościach jak New Britain czy też Waterbury. Lubiał też wywoływać czarne zdjęcia, zbierał kartki pocztowe, znaczki i monety. Uwielbiał żartować, robić miłe niespodzianki członkom rodziny, jak i swoim parafianom. Grał w piłkę nożną, a w wolnym czasie jeździł na rowerze. Pan Marek podzielił się także z nami pamiątkami związanymi z życiem naszego patrona. Były to rodzinne zdjęcia, zachowane oryginalne kazanie księdza Jerzego, pocztówki wysłane do członków rodzin przez naszego Patrona, zeszyt z religii, w którym ksiądz Jerzy podpisał się, a także ręcznie wykonany przez księdza Jerzego obrazek w drewnie. Nasza szkolna społeczność miała także okazję do zapoznania się z wystawą o księdzu Jerzym Popieluszcze przywiezioną przez drugiego naszego gościa, **pana Grzegorza Tymiańskiego**



ze Stowarzyszenia „Pamięć”. Pan Grzegorz przypomniał naszym uczniom ważne przesłanie księdza Jerzego „Zło dobrem zwyciężaj”. Życie i posługa kapłańska patrona naszej szkoły miała

miejsce w bardzo trudnym dla kościoła i Polski czasie. Pomimo licznych represji i lęku przed konsekwencją wypowiedzianych słów na kazaniu, czy też w rozmowach ze zwykłymi ludźmi ksiądz Jerzy nie zrezygnował z ideału, jaki mu wyznaczały słowa św. Pawła Apostoła: „Nie daj się zwyciężyć złu, ale zło dobrem zwyciężaj”. To niesamowite, że słowa księdza Jerzego są aktualne także dzisiaj. „Gdy spotkasz się z czymś bardzo złym, spróbuj dobrem i spokojem to pokonać, a wówczas wiele więcej zyskasz”, powiedział do uczniów na zakończenie pan Grzegorz Tymiański. Po zakończeniu akademii nasi goście odwiedzili uczniów w ich klasach, gdzie również pytaniom nie było końca. Ten niezwykle dzień na pewno zapamiętamy na długo.

Aneta Matyszczuk



**Godziny otwarcia:**  
Poniedziałek-Sobota 6am-6pm  
Niedziela 6am-2pm

Oferujemy  
zawsze świeże pieczywo  
śniadania i lunchy  
jagodzianki i crossanty  
drożdżówki

Billy's Bakery  
billysbakery.com  
(203) 397-5349  
1885 Black Rock Tpke, Fairfield, Connecticut



**OWENS, SCHINE  
& NICOLA, P.C.**

Usługi prawne od 1928



---

**Konsultacja sprawy BEZPŁATNA**  
Ponad 20 lat doświadczenia

**OBRAŻENIA CIAŁA**  
Wypadki samochodowe  
Upadki i poślizgnięcia  
Pogryzienie przez psa

**ODSZKODOWANIA  
PRACOWNICZE**

**"DUI"**

**KUPNO I SPRZEDAŻ  
NIERUCHOMOŚCI**

**PRAWO RODZINNE**  
Rozwody  
Opieka nad dzieckiem  
Alimenty  
Mediacje  
Ostatnia wola Testamentu



**LISA PYTERAK MAINOLFI**  
Adwokat - Mówię po polsku

799 Silver Ln, Trumbull, CT 06611  
(203) 375 0600

17 Lenox Place, New Britain, CT 06050  
(860) 356 7774



**STEVENS Ford**  
OF MILFORD

**BUILT ON TRUST**

717 Bridgeport Ave, Milford, CT 06460









**DANUTA MILANA**  
Mówiąca po polsku  
MANAGER do spraw sprzedaży w  
STEVENS FORD serdecznie zaprasza  
do naszego salonu.  
Pomagam w kupnie i rejestracji  
samochodu bez względu na  
status imigracyjny!!!  
Możliwość finansowania  
bez Social Security  
(na TAX ID, tzw. „zastępczą SS”  
dla kupujących po raz pierwszy  
nawet bez historii kredytowej!  
Rejestruję samochody na polskie i  
ukraińskie Prawa Jazdy.  
**ZAPRASZAM STAŁYCH I  
NOWYCH KLIENTÓW!!!**  
914 882 9757 - KOMÓRKA  
203 876 6464 wew 5841 - BIURO

Projekt finansowany ze środków Kancelarii Prezesa Rady Ministrów w ramach konkursu Polonia i Polacy za Granicą 2022. Publikacja wyraża jedynie poglądy autora/ów i nie może być utożsamiana z oficjalnym stanowiskiem Kancelarii Prezesa Rady Ministrów.



# Z Polski

## Blisko wyboru partnera budowy pierwszej elektrowni jądrowej

Jesteśmy już bardzo blisko wyboru zagranicznego partnera budowy pierwszej elektrowni jądrowej w Polsce w ramach rządowego programu – powiedział w Waszyngtonie wicepremier, minister aktywów państwowych Jacek Sasin po spotkaniu z ministrem energii USA Jennifer Granholm. Jest „bardzo duża szansa”, że będzie nim amerykański koncern Westinghouse – dodał.

PAP

## Prezes PiS o uzyskaniu od Niemiec odszkodowań

Uzyskanie od Niemiec odszkodowań za straty wojenne nie będzie łatwe i szybkie, ale należało

to zrobić z powodów ekonomicznych, a także dla naszej godności – ocenił prezes PiS Jarosław Kaczyński podczas spotkania z mieszkańcami Zamościa.

– W wyniku operacji z roszczeniami, bardzo ważnej operacji, która na pewno nie przyniesie wyników ekonomicznych szybko, ale w pewnym momencie, jeżeli będziemy tu postępowali konsekwentnie i z wielką energią, ale także pewnymi nakładami,

to sądzę, że Niemcy uznają, że straty reputacyjne, jakie ponoszą z tego powodu, są tak duże, że jednak uznają, że warto podjąć rozmowy na temat tych reparacji – powiedział Jarosław Kaczyński. Według niego to już będzie pierwszy krok do ich uzyskania.

PAP

## 16. Międzynarodowy Konkurs Skrzypcowy im. Henryka Wieniawskiego

Podczas tegorocznej gali pierwszą nagrodę i złoty medal otrzymała Japonka Hina Maeda. W trakcie poznańskiej gali 16. Międzynarodowego Konkursu Skrzypcowego im. Henryka Wieniawskiego wręczono także pozostałe nagrody i wyróżnienia oraz nagrody pozaregulaminowe. Hina Maeda otrzymała nagrody specjalne za najlepsze wykonanie koncertu Henryka Wieniawskiego, kaprysu Henryka Wieniawskiego oraz za najlepsze wykonanie sonaty.

Jury pod przewodnictwem francuskiego skrzypka i dyrygenta Augustina Dumay przyznało trzy główne nagrody i trzy równorzędne wyróżnienia. Drugą nagrodą została uhonorowana Meruert Karменова z Kazachstanu. Trzecia nagroda trafiła do reprezentanta Chin Qingzhu Wenga.

Laureatów 16. Międzynarodowego Konkursu Skrzypcowego im. Henryka

Wieniawskiego czeka 30 koncertów w Polsce i 30 za granicą. Hina Maeda wystąpi z orkiestrami w Europie, w krajach Azji, obu Ameryk i Afryki. W koncercie laureatów nagrodzonym towarzyszyła Orkiestra Filharmonii Poznańskiej pod dyrekcją Łukasza Borowicza. 23 października w Warszawie odbył się II Koncert Laureatów.

Konkurs im. Wieniawskiego to najstarszy międzynarodowy konkurs skrzypcowy na świecie. Po raz pierwszy odbył się w 1935 r. w Warszawie. Drugi z kolei zorganizowano po 17 latach, w 1952 r. w Poznaniu. Od tamtej pory konkurs odbywa się w stolicy Wielkopolski co pięć lat. Wśród laureatów nagród i wyróżnień przyznanych na przestrzeni lat byli m.in. Ginette Neveu, Dawid Ojstrach i Ida Haendel.

PAP

## Wojsko Polskie musi być liczniejsze

Wojsko Polskie musi być liczniejsze, żeby realnie odstraszać agresora. Dlatego prowadzimy kampanię „Zostań żołnierzem RP”. Można łączyć aktywność zawodową ze służbą wojskową poprzez służbę w Wojskach Obrony Terytorialnej – powiedział wicepremier, minister obrony narodowej Mariusz Błaszczak.

Szef resortu obrony zwrócił uwagę, że „silne wojsko polskie odstrasza agresora”. – A widzimy, co dzieje się za naszą wschodnią granicą po napaści rosyjskiej na Ukrainę. Mamy świadomość tego, że czasu nie ma już w ogóle. W związku z tym przyspieszyliśmy proces modernizacji

wojska polskiego – mówił.

PAP

## Polska wkrótce dostanie pierwsze Bayraktary

Z zapowiedzi MON wynika, że polskie wojsko otrzyma pierwszy zestaw z tureckimi bezzałogowcami Bayraktar TB2. Polska zamówiła cztery zestawy z łącznie 24 dronami mogącymi przenosić uzbrojenie. W skład zestawu wchodzi także mobilne stacje kontroli, radary, symulatory i pakiety części zamiennych. Dostawom sprzętu towarzyszą szkolenia i wsparcie logistyczne. Przewidziano przekazanie technologii niezbędnych, by sprzęt serwisować w Polsce.

Bayraktary mają być wyposażeniem 12. Bazy Bezzałogowych Statków Powietrznych w Mirosławcu. We wrześniu pierwsza grupa polskich pilotów, operatorów i personelu technicznego z tej jednostki zakończyła szkolenie w tureckim centrum treningowym firmy produkującej system. Umowę, wartości blisko 270 mln dolarów, podpisano w maju 2021 podczas wizyty w Turcji prezydenta Andrzeja Dudy, któremu towarzyszył minister obrony Mariusz Błaszczak. Dostawy mają się zakończyć w 2024 roku.

TB2 jest przeznaczony do zadań obserwacyjnych i rozpoznawczych oraz misji bojowych, którym służą kierowane pociski raketowe przenoszone na czterech punktach podwieszeń pod skrzydłami. TB2 dla Polski będą wyposażone w naprowadzane laserowo pociski szybujące MAM-L i MAM-C,

ciąg dalszy na str. 7

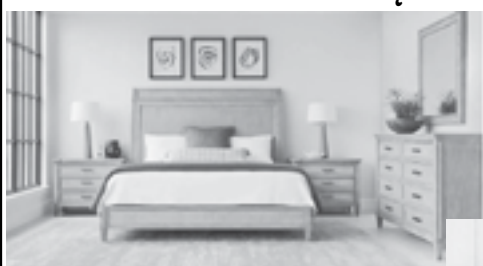
## POLSKI SKLEP MEBLOWY STAN Furniture LLC

\*Jadalnie \* Sypialnie \* Biura \* Przedpokoje  
\*Meble dziecięce \* Wersalki \* Narożniki\*

Kanapy \* Fotele \*

Krzesła \*

Krzesła barowe \*



European solutions  
for  
*Super Living Experience!*

call (860) 817-6225 (860) 229 - 0879  
email: superliving@sbcglobal.net

### Godziny otwarcia

Wtorek - Piątek.  
10:00am do 5:00pm  
Sobota i niedziela.  
10:00am do 2:00pm

59 High St.,  
New Britain

## Dentystka

Dorota Brynda-Hansen, DDS

rozmawia po polsku

leczenie dzieci i dorosłych

AKCEPTUJEMY WIĘKSZOŚĆ UBEZPIECZEŃ

ZNIŻKA  
dla pacjentów  
bez ubezpieczeń

tel. 203-795-0330

Orange Dental Group

472 Boston Post Rd suite 5, Orange, CT 06477

# ŚWIĘTY OJCIEC STANISŁAW PAPCZYŃSKI

Cz. 2 - dokończenie wydania 10/14/2022

Czasy, w jakich żył ojciec Stanisław Papczyński, to okres licznych wojen ze Szwecją, Rosją i Turcją; najazdów tatarskich i kozackich, epidemii i klęsk żywiołowych. Państwo chyliło się ku upadkowi, ziemie pustoszały, ludzie ginęli masowo na polach bitew bez możliwości pojednania się z Bogiem. Według tradycji mariańskiej, o. Papczyński miał wizje dusz czyścowniczych żołnierzy, poległych na polach bitewnych, kiedy jako kapelan przebywał z wojskami króla Jana III Sobieskiego na Ukrainie. Wówczas po każdej bitwie wychodził z obozu, by modlić się przy konających i poległych. Jak pisał ojciec Papczyński: Niewątpliwie najskuteczniej modli się ten, kto chcąc dostąpić miłosierdzia Bożego, świadczy je człowiekowi. Jakże zaś może być większe miłosierdzie, niż okazane zmarłym, od których nie oczekujesz żadnej nagrody, żadnej wdzięczności i żadnej pochwały. Ci, którzy to czynią, na pewno przygotowują sobie nieśmiertelne życie.

Marianie zostali wygnani z Góry Kalwarii po Powstaniu Styczniowym w 1863. Po wywiezieniu „białych ojców” przez Rosjan, kościółek zaczął chylić się ku ruinie. Gdy zakonnicy wrócili w 1952, zastali powybijane okna, ściany odrapane z tynku, zawalony dach, a na nim cztery bocianie gniazda. Przez wszystkie lata opuszczenia, ludzie przychodzili przez wodę i bagno, aby pomodlić się przy grobowcu ukrytym pod podłogą kościoła Wierzy Pańskiej. Po śmierci o. Stanisława bardzo szybko rozwijał się jego kult ze względu na cuda, jakich dokonywał już za życia, kiedy sływał z łaski uzdrawiania chorych.

Sprawa beatyfikacji o. Stanisława Papczyńskiego została podjęta w roku 1767, kiedy prosił o nią między innymi Sejm Rzeczypospolitej, nazywając go „cudami słynącym”. Jednak ze względu na liczne wojny i klęski, które dotyczyły w tym czasie chyłące się ku upadkowi państwo, trudno było prowadzić proces beatyfikacyjny. Poza tym losy Zgromadzenia Marianów były bardzo zmienne, a po ostatecznym upadku Polski w roku 1795 wszelkie starania o beatyfikację zamarły. Zaborcy walczyli z narodem polskim, ale także z Kościołem katolickim. Niezależnie od tych okoliczności, wśród wiernych trwał żywy kult i pamięć o świątobliwym kapłanie w białym habicie.

Do sprawy beatyfikacji można było powrócić dopiero w połowie XX wieku na usilne prośby Zgromadzenia Marianów i wiernych, którzy otrzymywali pomoc modląc się przez wstawiennictwo o. Stanisława Papczyńskiego. W roku 1992 Ojciec Święty Jan Paweł II podpisał dekret o heroicznosci cnot Założyciela Zgromadzenia Księża Marianów Niepokalanego Poczęcia Najświętszej Maryi Panny. W roku 2001 dzięki wstawiennictwu o. Stanisława

Papczyńskiego ożyło w łonie matki i zdrowe przyszło na świat dziecko, które około 8 tygodnia ciąży zdiagnozowano jako obumarłe. Cud ten został uznany przez Kościół i doprowadził do beatyfikacji, która odbyła się 16 września 2007 w sanktuarium Matki Bożej w Licheniu Starym k/Konina. Ówczesny generał Zgromadzenia Marianów powiedział, że na tę chwilę marianie i czciciele o. Papczyńskiego czekali prawie trzysta lat, zaś przykład jego życia winien być ukazany jako wzór do naśladowania dla wszystkich chrześcijan; przypomniał, że o. Papczyński w XVII stuleciu „pobudzał rodaków do miłości Ojczyzny i z mocą piętnował polskie wady narodowe”.

W uroczystościach beatyfikacyjnych w Licheniu wzięła udział rodzina sześciolatniego chłopca spod Etku, którego uzdrowienie w łonie matki uznano za cud dokonany za wstawiennictwem o. Papczyńskiego. Kolejny cud – uzdrowienie nieuleczalnie chorej Barbary Sobolewskiej stał się podstawą procesu kanonizacyjnego. Zespół medyczny Stolicy Apostolskiej uznał, że uzdrowienie nastąpiło za wstawiennictwem Błogosławionego Stanisława. 21 stycznia 2016 Ojciec Święty Franciszek ogłosił dekret, na podstawie którego 5 czerwca 2016 na Placu św. Piotra odbyła się uroczystość kanonizacyjna. Homilię wygłosił Ojciec Święty Franciszek; relikwiarz z fragmentami kości bł. Stanisława Papczyńskiego zanosła na ołtarz kobieta, która została cudownie uzdrowiona za jego wstawiennictwem. Od tamtych wzniosłych chwil mijają kolejne lata, a kult świętego rozwija się z każdym rokiem. W ostatnim czasie wiele małżeństw wyprosiło za jego wstawiennictwem upragnione dziecko, kilkoro dzieci urodziło się, mimo że lekarze nie dawali im szans. Łaski za wstawiennictwem o. Papczyńskiego dzieją się w Polsce, Stanach Zjednoczonych, Brazylii, Afryce. Powstają kolejne upamiętnienia w miejscach z nim związanych. W Podegrodziu, w kościele św. Jakuba, gdzie został ochrzczony, istnieje kaplica z relikwiami świętego zakonika. Kolebka zakonu Marianów - pustelnia w Puszczy Korabiewskiej to dzisiaj Puszcza Mariańska, gdzie przechowywane są pamiątki po Ojcu Założycielu. Centrum kultu stanowi Góra Kalwaria Marianki, zwana kiedyś Nową Jerozolimą, gdzie znajduje się sarkofag o. Stanisława Papczyńskiego.

W Sanktuarium Matki Bożej Licheńskiej jest kilka miejsc, poświęconych Świętemu, w tym kaplica z jego relikwiami. Wspomnienie liturgiczne św. Stanisława Papczyńskiego jest obchodzone 18 maja, w dzień urodzin.

Na zakończenie kilka jakże do dzisiaj aktualnych myśli z pism o. Stanisława Papczyńskiego:

„O chrześcijaninie! Ty, który codziennie myjesz twarz, codziennie oczyszczasz ubranie, codziennie zamiatasz dom, dlaczego nie czynisz tego codziennie ze świątynią Boga, którą ty jesteś? Zwróć więc uwagę na myśli całego dnia; rozważ co powiedziałeś, a jeszcze pilniej, co zrobiłeś. Czy nie pominąłeś

jakiegoś dobra, lub też nie dopuściłeś się zła? Owszem, badaj samą intencję, jaką się kierowałeś w swoich uczynkach, a ponadto zwróć uwagę na to, czy czegoś dobrego nie można było lepiej wykonywać?”

„Słuchajcie, wy którzy życie wieczne nienawiści i podtrzymujecie w duszy ciągłą zawziętość, czekając tylko na okazję do odwetu, a w międzyczasie w Najświętszej Eucharystii wraz z Judaszem całujecie Chrystusa Pana: Gdyby wam tak odpuszczono wasze winy, jak wy zwykliście odpuszczać je wszystkim nieprzyjaciółom, sprawa waszego zbawienia byłaby przesadzona: zginęlibyście”.

Opracowała Maria Suchy



**Poznaj naszego najnowszego pracownika, Daniela Pawilcza**

**Daniel mówi po polsku, a on może ci pomóc przy zakupie wszystkich naszych pojazdów!**

**Zadzwoń dziś (203) 878-7401**

**470 Boston Post Road Milford, CT 06460**

**Zły kredyt? Bez obaw, Daniel może pomóc!**

**500 \$ zniżki na kupon na wymianę**

## Maria Nowak Byrne, M.D., F.A.C.S

Laryngolog, Chirurg Głowy i Szyi

Southern New England Ear, Nose, Throat and Facial Plastic Surgery Group, LLP  
(Head & Neck Tumor)

mówi po polsku  
przyjmuje  
dzieci i dorosłych

schorzenia i nowotwory  
głowy i szyi

tarczycza  
alergia i zatoki  
migdały

struny głosowe  
chrapanie

choroby uszów i badanie słuchu  
aparaty słuchowe  
usuwa skazy i narosty skóry

One Long Wharf Dr Suite 302  
New Haven, CT 06511  
Tel.: (203) 777 - 1932

497 Main Street  
Ansonia, CT 06401  
Tel.: (203) 734 - 9291

299 Washington Ave.  
Hamden, CT 06518  
Tel.: (203) 288 - 3288

„(...) aby język giętki, powiedział wszystko, co pomyśli głowa (...)”

## Refleksje nie tylko na babski rozum

Mój stryjek miał zwyczaj nazywania kobiet „torbami”. Zapytany dlaczego odpowiedział mi: „Bo mają torby”. Otworzyłam dziś swoją szafę z torebkami i pomyślałam, że dyplomacji mojemu stryjkowi było brak, ale za to obdarzony był nie lada umiejętnością spostrzegania.

Rozmawiałam parę dni temu z koleżanką przez telefon. Omawiałyśmy kwestię, której rozwiązanie wymagało współpracy większej ilości osób. Naszej pogadance przysłuchiwał się mąż owej koleżanki. Słyszał, jak wymieniliśmy parę imion i tak się złożyło, że były to same kobiety. Raptem usłyszałam po drugiej stronie słuchawki głos wspomnianego już współmałżonka: „Trybunał bab!”. Roześmiałam się histerycznie w duchu. Rzeczywiście coś w tym było. Widziałam Alberta i Maxa z „Seksmisji” na krzesłach przed własnie trybunałem bab. Wertując jeszcze niedawno podręcznik języka polskiego dla szkół polonijnych natknęłam się na zdanie: „Tato pozwolił mamie prowadzić samochód na trasie z Nowego Jorku do Bostonu”. Mój pierwszy odruch, to spojrzenie na zdjęcia autorek z tyłu podręcznika, chciałam mojemu współczuciu nadać twarz.

W XIX wieku żył pewien polski historyk folklorysta. Nazywał się Samuel Adalberg. Kolekcjonował polskie przysłowia i powiedzenia, wydał cały ich zbiór. Znalazłam tamże parę ciekawych sentencji, np.: „Mąż, mówią, kiedy swej żony nie bije,

wewnętrzna wątroba u jejmości gnije.” „Orzeł, osioł, niewiasta równego przyrodzenia: to troje potrzebuje częstego uderzenia”, „Ile białych wron tyle mądrych żon.” Było jeszcze więcej przysłów na temat, ale lepiej nie budzić niedźwiedzia, że tak powiem.

No i skąd to wszystko się wzięło?? Dlaczego kobiety muszą przez pokolenia cierpieć i jeszcze stawiać czoła wyrobionej przez rodzime społeczeństwo negatywnej opinii?

Z jednej strony stawia się Matce Polce pomnik, gloryfikuje się Marię Skłodowską-Curie, słusznie zachwyca Iga Świątek, czytuje Olę Tokarczuk, a tu...chlask usłyszysz, że „baba w domu nic nie robi, w głowie się przewraca.” Są jeszcze tacy co myślą następująco: „Kobiety nie mogą być zbyt inteligentne - dba o to mechanizm ewolucji naturalnej. Inteligentna istota nie wytrzymałaby przebywania dłużej niż godzinę dziennie z paplającym dzieckiem! Dlatego właśnie mężczyźni nie lubią wiązać się z kobietami inteligentnymi: instynktownie chcą, by ich dzieci miały dobrą opiekę.” Złożę się, że zgadną Państwo autora cytatu.

Oczywiście mamy też i wspaniałych mężów i ojców, znam ich wielu! Duża część mężczyzn kontynuuje jednak „tradycję” umniejszania wartości współmałżonki jako towarzyski życia i zarazem drugiego człowieka. To niedowartościowanie kobiet odzwierciedla się w wielu sferach naszego funkcjonowania. Wystarczy

spojrzeć na tak ważny aspekt życia jak wiara. Kobiety są przegrane od początku. Nie dość, że Ewa powstała z żebra, to jeszcze poczęstowała jabłkiem. Adam był wzorowym partnerem, nadgryzł jabłko, ponieważ chciał zadowolić Ewę. Konsekwencje nieposłuszeństwa Ewy grzmiały przez wieki. To wszystko jej wina, założyła w dodatku z Adamem pierwszą rodzinę i to patologiczna, zła matka.

Nie zapominajmy także, że od dwóch tysięcy lat z małym hakiem nasza wspólnota religijna ogranicza znacznie



rolę kobiety w liturgii. Małe dziewczynki patrzają i obserwują. Wszystko wsiąka chciwie w podświadomość. Jeszcze dodajmy do tego sytuację w domach rodzinnych, gdzie może panować zbyt autorytatywna ręka ojca i następne pokolenie zastraszonej kobiet gotowe.

Jasne jest, że historycznie o mężczyznę trzeba było bardzo dbać. To on chodził na polowania, wojny, emigrował. To ona go szorowała w balii za każdym razem jak wrócił do domu. Obrządku nadszkakiwania zalegają do teraz, mimo że okoliczności historyczne się zmieniły.

Podobno aż 70% Polaków twierdzi, że domem i dziećmi powinna zająć się tylko kobieta. Opinia mieszkańców małych miejscowości i wiosek oczywiście różni się od opinii mieszkańców. Ci drudzy już dawno zasmakowali podziału obowiązków ze względu na fakt, iż żona też wybrała się do pracy.

Bardzo ważne jest abyśmy w całej dyskusji o szacunku do kobiety i podziale obowiązków nie popadli w skrajności. Natura dała nam określone role i w zdrowej rodzinie mąż i żona dzielą się wszystkim według swoich psychicznych i fizycznych możliwości. Osobiście uważam, że feminizm obraca się przeciwko kobietom i nie jestem zwolenniczką ekstremalnego feminizmu. Nie! I kobiety nie zasłużyły by być określane pejoratywnie. Żaden człowiek nie zasługuje bez względu na płeć.

Kończąc wywód życzę nam, aby nasze córki wyrosły na pewne siebie i zaradne kobiety, a te z nas, które się zagubiły w labiryncie patriarchy znalazły skuteczne wyjście.

Anna Czop

### Curtiss\*Ryan Honda

333 Bridgeport Ave \* Shelton, CT 06484



- \* Nowe i używane samochody marki Honda, plus inne.
- \* Można zamienić samochód lub sprzedać – więcej płacimy!
- \* Kupno, sprzedaż, porada, pożyczka, ubezpieczenie, wyposażenie... wszystko załatwimy na Twą korzyść.
- \* Większy wybór - lepszy serwis – niższe ceny – łatwa decyzja: Curtiss Ryan Honda

[www.curtissryan.com](http://www.curtissryan.com)  
tel. 203.929.1484



Otwarty:  
Pon. - Czw. 9AM-8PM,  
Piątki 9AM-6PM,  
Soboty 9AM-5PM

(Exit 13 z Route 8 w Shelton)

Serdecznie Zapraszamy

PORADNIK DLA KAŻDEGO

samo życie

w opr. Zofii Więciorkowskiej

# Wzmocnij odporność jesienią! Skuteczne sposoby na przeziębienie i grypę

**P**ojawienie się chłodnych dni, nieubłagane zwiastują nie tylko nadchodzącą jesień, ale i sezon na przeziębienia i grypę. Choć o zdrowie i odporność należy dbać cały rok, to szczególnie w tym okresie organizm narażony jest na infekcje. Warto zadziałać profilaktycznie, stosując sprawdzone sposoby na poprawę odporności. Najlepiej zrobić to oczywiście naturalnymi, domowymi metodami. Sprawdź, jak wzmocnić odporność organizmu, by uchronić się przed katarem, kaszlem i gorączką.

O tym, że na odporność dobry jest czosnek i cebula wie chyba każdy. A czy wicie, że doskonałym sposobem na podniesienie odporności jest jedzenie... kiszzonek? Nie? No cóż, jest wiele mniej znanych sposobów na usprawnienie systemu immunologicznego. I o nich właśnie będę mówić.

## Lepsza odporność z kiszzonekami

Kiszzoneki są coraz bardziej popularne. Zresztą nic w tym dziwnego, są przepyszne i można je przygotować w dowolnej formie. Tak, ukusić da się właściwie każde warzywo, a nawet owoce. Oprócz smaku, kiszzoneki mają jednak do zaoferowania także wiele cennych składników. Są bogatym źródłem witaminy C, która znana jest z tego, iż wspomaga odporność.

Dokładniej rzecz ujmując, umożliwia regularny przyrost aktywności białych krwinek, które chronią organizm przed drobnoustrojami. Oprócz witaminy C w kiszzonekach znajduje się również witamina A, K i E, a także witaminy z grupy B oraz wapń, żelazo, potas, siarka i mangan. Dla odporności najważniejsze są jednak probiotyki, które w kiszzonekach powstają naturalnie. Wpływają pozytywnie na stan jelit i układu pokarmowego, ale przede wszystkim na mikroflorę bakteryjną jelit oraz komórki układu odpornościowego, które się tam znajdują.

Bakterie wchodzące w skład tak zwanej mikrobioty jelitowej,



umożliwiają prawidłowe działanie układu immunologicznego, a także same chronią przed patogenami. Dlatego, jeśli chcecie wzmocnić swoją odporność w okresie jesienno-zimowym, koniecznie sięgnijcie po kiszzoneki.

## Jak wzmocnić odporność? Oczywiście, że z rokitnikiem!

Istnieje wiele sposobów na to, by wzmocnić odporność. Jednym z najmniej znanych jest picie soku z rokitnika. Jeśli wydawało wam się, że rokitnik to wyłącznie składnik kremów czy balsamów, myliliście się. Te owoce są czymś dużo lepszym - można tworzyć z nich dżemy i soki, oleje, maceraty czy napary. Dlaczego warto?

Bo rokitnik jest owocem, który posiada naprawdę uderzeniowe ilości witaminy C. Zawiera jej więcej niż czarna porzeczka! Dodatkowo w rokitniku znaleźć można witaminy z grupy B, witaminę A, K oraz E. Oprócz tego rokitnik zawiera kwas palmityno-oleinowy, znany także jako kwas tłuszczowy omega-7. To silny przeciwutleniacz, który redukuje ryzyko związane z wystąpieniem chorób powodowanych przez wolne rodniki.

W okresie zimowym, gdy o odporność trzeba dbać najbardziej, warto zatem sięgnąć po maceraty lub soki z rokitnika. Jak wzmocnić odporność? To

stanowczo jeden z najsmaczniejszych sposobów na wspomnienie swojego układu immunologicznego.

## Co wzmacnia odporność? Regularna aktywność fizyczna

O tym mówi się stanowczo zbyt rzadko. A jeszcze rzadziej się o tym pamięta. Nawet pomimo frazesów typu „sport to zdrowie“, które jednak mają w sobie wiele prawdy. Bo rzeczywiście zdrowe ciało, a zatem takie, które poddawane jest regularnej aktywności fizycznej, rzadziej musi radzić sobie z sezonowymi przeziębieniami. Dlaczego?

Chociażby ze względu na to, że podczas ćwiczeń zwiększa się w naszym organizmie liczba limfocytów, które stanowią jeden z najważniejszych elementów naszego układu odpornościowego. Biorące udział w odpowiedzi immunologicznej limfocyty są zmobilizowane do działania, gdy ćwiczymy. To takie proste. Oczywiście nikt nie mówi tu, by podczas choroby katować się na siłowni. Wtedy limfocyty same zwiększają swoją liczebność.

Ćwiczenia to dobry sposób na zapobieganie, a nie walkę z chorobami. Dzięki regularnej aktywności do walki są gotowe także makrofagi, które uznaje się za pierwszą linię obrony przed drobnoustrojami. Ich działanie jest skuteczniejsze, a organizm dzięki temu bezpieczniejszy. Pamiętajcie jednak, że każdy kij ma dwa końce. To, co wzmacnia odporność, w nadmiarze może okazać się szkodliwe.

Badania pokazały, że zbyt intensywny wysiłek fizyczny może wywołać zjawisko przejściowego spadku odporności. Ma na to wpływ zwiększone stężenie adrenaliny i kortyzolu, które hamują aktywność białych krwinek. Regularne ćwiczenia nie muszą oznaczać wyciskania z siebie siódmych potów. Wystarczy codzienny spacer lub jazda na rowerze.

## Naturalne syropy na odporność

Najpopularniejszy i chyba najmniej lubiany przez dzieci i dorosłych syrop na odporność, jest mieszaniną cukru i cebuli. Ten smak przekona tylko osoby o naprawdę wysublimowanym

podniebieniu, które nie boją się niczego. Dla tych, którzy wolą pić trochę smaczniejsze „syropy“, polecamy sok z aloesu.

Nie, nie chodzi o napoje, które zawierają w sobie tylko kilka procent aloesu i masę cukru. Aloes do picia znaleźć można w aptekach i sklepach ze zdrową żywnością. Polecany jest jako środek wspierający układ pokarmowy, chroni florę bakteryjną jelit, ma właściwości żółciopędne, dzięki czemu wspomaga trawienie i chroni przed refluksiem. Jednak aloes to nie tylko dobry sposób na refluks. Ta roślina aktywnie wspiera także naszą odporność. Jak?

Zawarte w aloesie polisacharydy zwiększają produkcję przeciwciał, a zatem aktywnie wspierają walkę organizmu z drobnoustrojami chorobotwórczymi. Dodatkowo pobudzają także aktywność makrofagów. Z kolei glikoproteiny zawarte w aloesie sprawiają, że organizm zwiększa produkcję limfocytów z grupy B i T.

Oprócz tego ma on także działanie przeciwbakteryjne, przeciwwirusowe i przeciwgrzybicze. Aloes to rzeczywiście roślina bogów - pamiętajcie jednak, że nie może zastąpić ona zróżnicowanej diety.

## Co jeść, żeby wzmocnić odporność?

A skoro już o tym mowa, co jeść, żeby wzmocnić odporność? Odpowiedź jest naprawdę prosta. Wszystko! Oczywiście w rozsądnych ilościach i w zgodzie z naszym organizmem. Zróżnicowana, dobrze zbilansowana dieta, to jeden ze sposobów na zwiększenie odporności, o których mówi się stanowczo zbyt rzadko.

Dojadanie czosnku czy cebuli w momencie, w którym zaczynamy robić się chorzy, rzeczywiście pomoże, ale jedynie doraźnie. Nie wpłynie jednak na ogólną poprawę naszego układu immunologicznego. Regularne dobre odżywianie się może to zrobić.

Czym jest dobra dieta? To sposób odżywiania się, który uwzględnia wszystkie potrzeby organizmu, zarówno te na składniki odżywcze, takie jak węglowodany, białko i tłuszcze, jak i na mikro- oraz makroelementy i witaminy. Oczywiście w przypadku węglowodanów czy tłuszczów możemy wybierać dobrze i niezbyt dobrze. Dla organizmu szkodliwe są tłuszcze nasycone, które wspierają rozwój chorób serca i układu krwionośnego. Nie zaleca się także spożywania zbyt dużych ilości cukrów prostych, które przyczyniają się do otyłości i cukrzycy. Lepiej sięgać po cukry złożone. Regularna zdrowa dieta, to jeden z najlepszych sposobów na odporność.

Odporność niestety nie rośnie na drzewie. Zadbanie o nią jest zatem jednym z elementów, które warto wrzucić na listę „do zrobienia“. Teraz wicie już jak.



**Silver Key Realty**  
**Anna Prusko**  
 Broker  
 REB.0792186

**Kupno i sprzedaż nieruchomości,  
 wynajem mieszkań**  
**Tel: (203) 906-2494**

Pomoc przy zakupie domów na  
 Florydzie, Arizona, Colorado, i we wszystkich stanach  
 Kupujący lub wynajmujący nie płaci za usługę

# Z Polski

ciąg dalszy ze str. 3

również produkcji tureckiej. Aparat został wyposażony w system awioniki umożliwiającą w pełni autonomiczne kołowanie, start, lądowanie i przelot.

PAP

## Nie żyje współzałożyciel „Solidarności Walczącej” profesor Andrzej Myc

W wieku 69 lat odszedł współzałożyciel „Solidarności Walczącej” profesor Andrzej Myc. Miał 69 lat. Andrzej Myc był profesorem nadzwyczajnym Uniwersytetu Zielonogórskiego, doktorem nauk przyrodniczych, pracownikiem naukowym Instytutu Immunologii i Terapii Doświadczalnej Polskiej Akademii Nauk we Wrocławiu oraz instytutów naukowych Indiana University i Michigan University a także prezesem Fundacji Wspólnota Pokoleń.

Był także działaczem opozycji antykomunistycznej. W sierpniu 1980 r. członek NSZZ Solidarność na IIITD PAN, kontakt z wydawnictwami opozycyjnymi miał już w latach 70-tych. Po wprowadzeniu stanu wojennego, aresztowaniu i pobiciu Petryniaka, znalazł się w środowisku Kornela Morawieckiego. Uczestniczył w spotkaniach założycielskich Solidarności Walczącej, następnie do 1988 r. był członkiem jej Rady Politycznej i Komitetu Wykonawczego.

Odznaczony m. in. Krzyżem Oficerskim Orderu Odrodzenia Polski.

PAP

## Premier: Będzie waloryzacja emerytur i rent

Przyszłoroczna waloryzacja emerytur i rent będzie z gwarantowaną podwyżką co najmniej 250 zł - przekazał premier Mateusz Morawiecki. Rząd zajął się projektem nowelizacji ustawy o emeryturach i rentach z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i niektórych innych ustaw. Zakłada on podwyższenie wysokości najniższej emerytury, renty z tytułu całkowitej niezdolności do pracy, renty rodzinnej i socjalnej, a także najniższej renty z tytułu częściowej niezdolności do pracy.

- Solidarność, solidarność międzypokoleniowa, solidarność w polityce społecznej to jest trzon naszej polityki, to podstawowy element, fundament całej naszej polityki. Podobnie jak to, że kiedy mamy czas kryzysu, kiedy wszystkim jest trudniej, staramy się pomagać jeszcze bardziej, nie zostawiamy ludzi samych sobie - powiedział szef rządu. Premier zaznaczył, że wyrazem tego jest m.in. planowana kwotowo-procentowa waloryzacja rent i emerytur, a także 13. i 14. emerytura, dodatki do ciepła i do węgla, a także zamrożenie cen energii elektrycznej.

PAP

## Uchodźcy wojenni w Polsce

Od początku wojny na Ukrainie do Polski wjechało z tego kraju 7,221 mln osób, a z Polski na Ukrainę wyjechało ponad 5,412 mln osób - poinformowała w niedzielę Straż Graniczna.

PAP

## Zjazd wolnej Rosji w Polsce

W Jabłonie odbędzie się spotkanie byłych rosyjskich parlamentarzystów, którzy chcą przejąć władzę po upadku Putina - podała „Rzeczpospolita”. Zjazd odbędzie się 4-7 listopada w podwarszawskiej Jabłonie. Według gazety mają się tam pojawić byli deputowani Dumy, którzy zasiadali w parlamencie przed aneksją ukraińskiego Krymu w 2014 roku.

„Pojawią się też byli urzędnicy i samorządowcy. Z naszych informacji wynika, że udział w zjeździe wezmą byli członkowie Rady Federacji (rosyjski senat). Dołączą również aktywiści rosyjskiej opozycji i działacze społeczni, którzy potępiają reżim Putina i opowiadają się przeciwko wojnie z Ukrainą i aneksji ukraińskich regionów. Organizatorzy zapowiadają, że udział w imprezie potwierdziło już ponad 50 byłych parlamentarzystów i samorządowców” - czytamy w „Rzeczpospolitej”.

Jak dodano, w gronie tym znajdują się m.in. byli deputowani Dumy: Ilia Ponomariow, który w 2014 roku jako jedyny zgłosił się przeciw aneksji Krymu (wówczas opuścił Rosję, od kilku lat przebywa w Kijowie), Mark Fejgin, Giennadij Gudkow oraz Arkadij Jankowski. „Do Warszawy ma przyjechać prof. Jelena Łukjanowa, prawniczka oraz była członkini Rady Społecznej Federacji Rosyjskiej (do 2014 roku). Z naszych informacji wynika, że będą też inni, ale nie wszyscy chcą zdradzać udział przed rozpoczęciem zjazdu” - czytamy.

Z notatki prasowej, którą otrzymała „Rz”, wynika, że uczestnicy najpierw chcą ustalić najważniejsze cele. Następnie, jak podaje „Rz”, przyjeliby „deklarację zasad konstytucyjnych wolnej Rosji”, która w przyszłości ma zostać fundamentem nowej ustawy zasadniczej. Ustalić mają kluczowe decyzje, które w pierwszej kolejności mają zostać podjęte przez rząd „postputinowskiej Rosji”. Według gazety w podwarszawskiej Jabłonie ma też zostać ustalony plan i zasady „oporu narodowego” przeciwko reżimowi Putina w kraju i za granicą.

„Oczywiste jest, że po tym, jak Ukraina odniesie zwycięstwo, w Rosji rozpoczną się nieodwracalne procesy. Rozpoczynamy proces utworzenia alternatywnych organów władzy, które będą w stanie przejąć stery rządzenia po upadku Putina. W Warszawie dokonamy pierwszego kroku w tym kierunku” - mówi „Rzeczpospolitej” Aleksiej Baranowski, rosyjski opozycjonista i jeden z organizatorów zjazdu.

„Dlaczego przeciwnicy Putina wybrali Jabłone? Twierdzą, że to symboliczne miejsce, gdyż w tutejszym pałacu Polskiej Akademii Nauk stał początkowo okrągły stół. Ten sam, przy którym późniejsze rozmowy w Warszawie zakończyły się upadkiem komunizmu w Polsce i w konsekwencji

rozpadem bloku wschodniego” - zaznacza gazeta.

Rzeczpospolita

## Dorociński w Hollywood

Ta wiadomość od kilku miesięcy była tajemnicą poliszynela, ale w końcu została oficjalnie potwierdzona przez jej bohatera. Marcin Dorociński zagra w superprodukcji Toma Cruise'a „Mission Impossible - Dead Reckoning”. Pojawiły się też informacje, ile polski aktor zarobił na współpracy z hollywoodzką gwiazdą.

Informacja, że Marcin Dorociński przebywa na planie ósmej części „Mission: Impossible”, po raz pierwszy pojawiła się w czerwcu tego roku. Przez ponad cztery miesiące nie udało się jej potwierdzić. Ale pojawiły się nowe tropy w tej sprawie, konspiracyjne nagrania Dorocińskiego w mediach społecznościowych („Nie mogę wam powiedzieć, co robię, i dlatego tu jestem. I nie mogę wam powiedzieć, że jestem w Dubrowniku”). Ostatecznie czekaliśmy już tylko na oficjalne potwierdzenie tej, mimo wszystko, sensacyjnej wiadomości.

W końcu, w tym tygodniu aktor na swoim profilu na Instagramie napisał: „Pozdrawiam Was serdecznie z Londynu. Nadszedł dzień, w którym (dzięki uprzejmości producentów filmu 'Mission Impossible': Tom Cruise i Christopher McQuarrie) - po miesiącach spekulacji, mogę z radością i niemałym wzruszeniem potwierdzić swój udział w tej legendarnej serii”.

## „Samolot został wysadzony”. Niezapowiedziana konferencja Macierewicza

Chcielibyśmy dziś przedstawić podsumowanie materiałów, które pokazują, jaka była rzeczywista przyczyna katastrofy smoleńskiej, jak doszło do tego, że samolot został wysadzony w powietrze i polska elita została zamordowana - powiedział we wtorek były szef MON Antoni Macierewicz na niezapowiedzianej wcześniej konferencji prasowej.

To była największa polska tragedia po 1945 roku i największa tragedia w historii lotnictwa w ogóle. Nigdy się nie zdarzyło w najnowszej historii świata, żeby w jednym momencie została zlikwidowana cała elita polityczna i militarna danego państwa - rozpoczął konferencję Macierewicz.

Były szef MON mówił też o symulacji uderzenia skrzydła prezydenckiego Tupolewa w brzozę. Jak stwierdził, „Rosjanie chcieli wbić Polakom do głowy pewien symbol”. Po chwili dodał, że symulacja „nie ma nic wspólnego z dramatem smoleńskim”. W trakcie konferencji prasowej Antoni Macierewicz odniósł się także do głośnego reportażu stacji TVN24 o pracach podkomisji smoleńskiej kierowanej. W materiale dziennikarz Piotr Świerczek przedstawił wiele faktów dotyczących katastrofy smoleńskiej i ekspertyz, które powstały na zamówienie podkomisji - a które zostały przez nią przemilczane w raporcie.

PAP

# Zakład Pogrzebowy



<p><b>Newington Memorial Funeral Home Zakład Pogrzebowy 50 Lat Działalności 20 Bonair Avenue Newington, CT 06111 Tel. (860) 666-0600 Fax (860) 666-8377</b></p>	<p><b>Burritt Hill Funeral Home Zakład Pogrzebowy 70 Lat Działalności 332 Burrit St. New Britain, CT 06053 Tel (860) 229-9021 Fax (860) 612-0093</b></p>
---	--

*Właścicielami jest polska rodzina, która zarządza zakładem  
Mówimy po polsku!*

## Kijów pogrążony w ciemnościach, skala ataków na obiekty energetyczne. Podsumowanie nocy w Ukrainie

Po rosyjskich atakach na infrastrukturę energetyczną w kraju zaczął obowiązywać tryb oszczędzania prądu. Pojawiły się przerwy w jego dostawach, a na zdjęciach zamieszczonych w sieci widać spowite w ciemnościach miasta. Jak poinformowała ukraińska prokuratura generalna, od początku inwazji na pełną skalę siły zbrojne Rosji przeprowadziły 85 ataków na obiekty energetyczne, z czego 51 w październiku. Zobacz podsumowanie wydarzeń z nocy.

Kraj-agresor atakuje infrastrukturę krytyczną Ukrainy. Od początku inwazji na pełną skalę siły zbrojne Federacji Rosyjskiej przeprowadziły 85 ataków na obiekty energetyczne, z czego 51 w październiku – poinformowała prokuratura generalna w Telegramie.

„To jest polityka eksterminacji Ukraińców poprzez tworzenia warunków uniemożliwiających życie. W miarę zbliżania się zimy rosyjskie władze celowo pozbawiają ludzi podstawowych rzeczy: wody, elektryczności, ciepła. Tak jak w przeszłości skazały Ukraińców na śmierć głodową podczas Wielkiego Głodu w latach 1932-1933. To jest terroryzm i zbrodnia wojenna” – oświadczył prokurator generalny Andrij Kostin.

## Wielka Brytania ma nowego premiera. „Szykują się duże cięcia“

Wielka Brytania nowego premiera poznała szybciej, niż zakładano. Na tym jednak dobre wiadomości się kończą. Rishi Sunak stoi bowiem przed arcytrudnym wyzwaniem - ma ściągnąć kraj znad gospodarczej przepaści i uratować Partię Konserwatywną przed upadkiem. Jednocześnie musi uważać, żeby nie skończyć na politycznym marginesie jak jego poprzednicy - Boris Johnson i Liz Truss - bo problemów i wyzwań z całą pewnością mu nie zabraknie.

## Apel wicepremier Ukrainy do rodaków. „Nie róbcie tego“

Rosyjskie rakiety coraz częściej spadają na infrastrukturę krytyczną Ukrainy taką jak elektrownie czy elektrociepłownie. W związku z tym wicepremier Ukrainy Iryna Wereszczuk zwróciła się z apelem do rodaków przebywających za granicą. Zaapelowała, aby jeśli mogą, to nie wracali do kraju na zimę.

Od początku października ukraińskie elektrownie i elektrociepłownie oraz inne obiekty cywilnej infrastruktury energetycznej są celami masowych ostrzałów ze strony wojsk rosyjskich. W Kijowie od czwartku obowiązuje tryb oszczędzania energii elektrycznej. Rosja zwróciła się do terroryzowania

ludności cywilnej, nie może walczyć z armią, bo przegra na polu bitwy – powiedziała Iryna Wereszczuk. Proszę, abyście nie wracali, musimy przeżyć zimę. Niestety, sieci nie przetrwają, widzicie, co robi Rosja. Nie trzeba tego robić. Jeśli jest okazja zostać, to na razie spędźcie zimę za granicą – powiedział wicepremier Ukrainy.

Polityczka dodała, że chciałaby, aby wiosną wszyscy wspólnie odbudowali Charków, obwody chersońskie i wszystkie inne miasta i wsie Ukrainy.

## Nie żyje były sekretarz obrony USA Ashton Carter

Ashton Carter zmarł w wieku 68 lat, o czym poinformowała jego rodzina. Był on ostatnim sekretarzem obrony za czasów prezydentury Baracka Obamy. Jak czytamy w oświadczeniu rodziny, polityk zmarł „po nagłym zdarzeniu sercowym“.

„Carter, 25. sekretarz obrony i dyrektor Belfer Center for Science and International Affairs w Harvard's Kennedy School, poświęcił swoje życie zawodowe bezpieczeństwu narodowemu Stanów Zjednoczonych i nauczaniu studentów o sprawach międzynarodowych. Był ukochanym mężem, ojcem, mentorem i przyjacielem. Jego nagła strata będzie odczuwana przez wszystkich, którzy go znali” – dodali.

Barack Obama nominował Cartera na szefa Pentagonu w grudniu 2014 r. Oficjalnie w tej roli został zaprzysiężony 17 lutego 2015 r. i pełnił ją do 20 stycznia 2017 r., gdy doszło do zmiany prezydenta USA i zdymisjonował go Donald Trump.

Carter był pierwszym sekretarzem obrony USA, który stawiał czoła ISIS na Bliskim Wschodzie

Fox News

## Amerykanie odkryli chiński spisek. Sprawa dotyczy znanej firmy

Dwóch agentów chińskiego wywiadu zostało oskarżonych o próbę zakłócenia procesu ścigania chińskiej firmy telekomunikacyjnej – poinformował prokurator generalny USA Merrick Garland na specjalnie zwołanej konferencji prasowej. Osoba, która nawiązała z nimi kontakt, pracowała jako podwójny agent i była „kierowana“ przez FBI. Choć Garland nie podał nazwy firmy, Associated Press informuje, że chodzi prawdopodobnie o Huawei, chińskiego giganta, który zajmuje się produkcją m.in. telefonów komórkowych, routerów i innych urządzeń komunikacyjnych. W ciągu ostatniego tygodnia Departament Sprawiedliwości podjął kilka działań mających na celu zakłócenie działalności przestępczej osób pracujących w imieniu rządu Chińskiej Republiki Ludowej – powiedział

Garland w wystąpieniu.

Ogłosił zarzuty wobec „dwóch oficerów wywiadu ChRL, oskarżając ich o próbę wpływów i utrudniania postępowania karnego wobec firmy telekomunikacyjnej z siedzibą w ChRL“.

## Putin kpi ze „średniowiecznej Europy“, która musi palić drewnem

Władimir Putin i Aleksander Łukaszenko kpią z Europejczyków, którzy „jak w średniowieczu“ zmuszeni są do kupowania drewna na opał wobec braku rosyjskiego gazu. Zdają się jednak zapominać, że w wielu regionach Rosji nadal ogrzewa się drewnem opałowym, a rząd wydaje na nie ponad trzy mld rubli rocznie.

Ludność, jak w średniowieczu, zaczęła gromadzić zapasy drewna opałowego na zimę – mówił Władimir Putin 12 października na forum Rosyjskiego Tygodnia Energii, dodając: — To nawet nie jest wynik jakiejś specjalnej operacji wojskowej w Ukrainie, w Donbasie. Wcale nie. To wynik wadliwej polityki energetycznej prowadzonej od kilku poprzednich lat.

Jakby tego było mało, Rosstrudnicestwo (Federalna

Agencja ds. Wspólnoty Niepodległych Państw, Rodaków Mieszkających za Granicą i Międzynarodowej Współpracy Humanitarnej) rozpoczęło kampanię „Z Rosji z ciepłem“ (zapewne w nawiązaniu do słynnego filmu z Bondem „From Russia with Love“). W jej ramach agencja zaprasza Europejczyków do przyjazdu do rosyjskich domów, by „ogrzać się“, „wypić herbatę i naładować telefon“. Tak długo, jak ceny gazu i energii elektrycznej pozostaną tak wysokie, jak obecnie.

Najbardziej uzależnione od rosyjskich dostaw są kraje Europy Wschodniej: Rumunia, Węgry, Słowacja, Bułgaria. Ale i Niemcy. W 2020 r. kraje te importowały ponad 65 proc. gazu z Rosji i ponad połowa ich domów była ogrzewana gazem. Dzięki oszczędnościom i dywersyfikacji źródeł energii cała Europa zdołała się przygotować do zimy. Magazyny gazu w Niemczech są wypełnione w 95 proc., we Włoszech w 93 proc. Ceny gazu spadają.

## Rozmowa generałów z USA i Rosji - pierwsza od pięciu miesięcy.

Generał Mark Milley, przewodniczący

## Maluszewski Law LLC

**Attorney Katarzyna Maluszewski**  
**785 Farmington Avenue**  
**Kensington, CT 06037**  
**telefon (860) 225-8447**

**Katarzyna Maluszewski** *adwokat z wieloletnim doświadczeniem, bardzo skuteczna szczególnie w sprawach rodzinnych. Pomoc z zachowaniem najwyższych standardów zawodowej staranności.*

### Nasza specjalizacja:

- \* **rozwoły**
- \* **sprawy rodzinne**
- \* **prawo do opieki nad dzieckiem**
- \* **alimenty**

### Oprócz tego:

obrażenia cielesne  
 przekroczenia drogowe  
 jazda pod wpływem alkoholu  
 sprawy kryminalne  
 spadki  
 kupno i sprzedaż nieruchomości

***mówi po polsku***



# ZE ŚWIATA

Kolegium Połączonych Szefów Sztabów USA oraz szef rosyjskiego Sztabu Generalnego generał Walerij Gierasimow odbyli rozmowę telefoniczną. Jednym z tematów był zagrożenie wynikające z użycia „brudnej bomby“. Była to pierwsza rozmowa pomiędzy wojskowymi od maja.

Jak podaje Agencja Reutera, rozmowa odbyła się krótko po podobnej, jaką odbył gen. Gierasimow z jego brytyjskim odpowiednikiem, gen. Tonym Radakinem. Według informacji RIA Novosti jednym z tematów rozmowy pomiędzy generałami było użycie tzw. brudnej bomby. Minister obrony Siergiej Szojgu podczas rozmów z szefami resortów obrony niektórych krajów NATO zarzucił Ukrainie plany użycia tego rodzaju broni. Ministrowie spraw zagranicznych Francji, Wielkiej Brytanii i Stanów Zjednoczonych powiedzieli wcześniej, że odrzucają „transparentnie fałszywe zarzuty Rosji“. Ukraińska strona informowała, że rosyjskie oskarżenie to znak, że Moskwa sama planuje taki atak i chce obarczyć winą Kijów.

## Pięcioro turystów utknęło w jaskiniach Wielkiego Kanionu

Pięciu turystów było zmuszonych spędzić noc w podziemiach Wielkiego

Kanionu. Na szczęście 60 metrów pod ziemią czekał na nich motel i restauracja, które „pracowały, by czuli się komfortowo“. Ostatecznie po ponad dobie zespół poszukiwawczo-ratowniczy uwolnił uwięzione osoby przy wykorzystaniu sprzętu podnoszącego. Według portalu euronews.travel zostali oni wydobyti na powierzchnię we wtorek.

## Prezydent Niemiec niespodziewanie odwiedził Ukrainę. Po raz pierwszy od początku wojny. „Stoimy po waszej stronie“

Prezydent Niemiec niespodziewanie odwiedził Kijów we wtorek rano. Frank-Walter Steinmeier zapowiedział gospodarcze, polityczne, jak również militarne wsparcie dla Ukrainy.

Po przyjeździe do Kijowa we wtorek rano Frank-Walter Steinmeier powiedział: - Moje przesłanie do Ukraińców jest następujące: nie tylko stoimy po waszej stronie, ale nadal będziemy wspierać Ukrainę - gospodarczo, politycznie, jak również militarnie. Jego przesłanie skierowane do Niemców brzmiało: - Nie zapominajmy, co ta wojna

oznacza dla ludzi tu, w Ukrainie, ile jest tu cierpienia, ile zniszczeń. Ludzie w Ukrainie nas potrzebują. - Było dla mnie ważne, aby wysłać znak solidarności pod adresem Ukraińców, zwłaszcza teraz, w tej fazie ataków z powietrza przy użyciu dronów, pocisków manewrujących i rakiet - powiedział Frank-Walter-Steinmeier o swojej podróży.

## Macron dał papieżowi Franciszkowi prezent. Pieczęćka wewnątrz wywołała „zamieszanie w Polsce“

Książka, którą Emmanuel Macron podarował papieżowi Franciszkowi „wywołała spore zamieszanie w Polsce“. Rzadki egzemplarz rozprawy Immanuela Kanta jest bowiem opatrzony pieczęcią Czytelni Akademickiej we Lwowie. „Co najmniej żenujące“ - stwierdził polski dyplomata Robert Pszczel, a rzecznik MSZ poinformował, że resort przygląda się tej sprawie.

Spotkanie Macrona i Franciszka odbyło się w poniedziałek 24 października. Prezydent Francji podarował papieżowi pierwsze francuskie wydanie (1796 r.) rozprawy filozoficznej Immanuela

Kanta „Projekt wiecznego pokoju“. Gdy korespondent katolickiego dziennika „La Croix“ Loup Besmond de Senneville pokazał na Twitterze stronę tytułową tej książki, w sieci zawrzało. Dlaczego? Bo widnieje na niej pieczęćka „Czytelnia Akademicka we Lwowie“. Pojawiły się głosy, że książka mogła należeć do zbiorów zrabowanych przez Niemców w czasie II wojny światowej. „To zdjęcie wywołało w Polsce spore zamieszanie - znaczek wyraźnie wskazuje, że książka podarowana papieżowi Franciszkowi przez prezydenta Francji była kiedyś własnością (wtedy) polskiej biblioteki uniwersyteckiej we Lwowie... Co najmniej żenujące“ - stwierdził Robert Pszczel, dyplomata i ekspert z Fundacji im. Kazimierza Pułaskiego, członek Polskiego Instytutu Spraw Międzynarodowych.

## Potężne wsparcie dla Ukrainy. Bank Światowy zgromadził olbrzymią sumę

Jak informuje Bank Światowy, udało się zgromadzić dodatkowe środki dla Ukrainy. Chodzi o 500 milionów dolarów, które mają pomóc w zaspokojeniu pilnych potrzeb w zakresie wydatków spowodowanych rosyjską inwazją 24 lutego i trwającą wojną.

„Finansowanie przez Międzynarodowy Bank Odbudowy i Rozwoju, główne ramię pożyczkowe Banku Światowego, zostało wsparte gwarancjami kredytowymi w wysokości 500 milionów dolarów z Wielkiej Brytanii, które zostały ogłoszone 30 września“ - podał bank.

PAP

## COLDWELL BANKER REALTY



**Alicia Kochanowicz**  
Realtor

email [alicia.kochanowicz@cbmoves.com](mailto:alicia.kochanowicz@cbmoves.com)  
[www.alicia-k.com](http://www.alicia-k.com)  
71 Oxford Rd, Oxford, CT 06478



**Thinking About  
BUYING OR SELLING  
A House?**

**Myślisz o kupnie lub sprzedaży domu?  
Proszę zadzwoń lub wyślij SMSa**

**cell. 203-980-2642**

**Oferuję profesjonalną pomoc  
w kupnie i sprzedaży nieruchomości.**



**Bob's Services LLC**

Construction Group

**Bob's Services LLC**  
Construction Group

**CAŁODOBOWE USŁUGI  
HYDRAULICZNE OBEJMUJĄ:**

- NAPRAWY RUR ✓
- CZYSZCZENIE ODPLYWÓW ✓
- PRZEGLĄDY KANALIZACJI  
ŚCIEKOWEJ ✓
- USŁUGI I INSTALACJE POMP  
ŚCIEKOWYCH I ODPROWADZAJĄCYCH ✓
- I WIELE WIĘCEJ ✓

[bobemergencyservices@gmail.com](mailto:bobemergencyservices@gmail.com)

860.538.8559

[bobsservicesct.com](http://bobsservicesct.com)

# Ciekawostki

## Niespodziewane ochronne właściwości bólu. Czy tłumienie bólu może być szkodliwe?

Ból to sygnał, że z naszym organizmem dzieje się coś niepokojącego. To sygnał ostrzegawczy, który pokazuje nam, że powinniśmy zwrócić uwagę na nasze ciało, bo może dziać się coś niedobrego. Badania przeprowadzone na Uniwersytecie Harvarda sugerują, że ból może być czymś więcej niż tylko sygnałem alarmowym. Może być też formą bezpośredniej ochrony.

Z badań wynika bowiem, że neurony bólowe w jelitach myszy na co dzień regulują poziom chroniącego je śluzu, a gdy pojawia się stan zapalny, to właśnie one stymulują komórki do wytwarzania większej ilości śluzu. Uczni z Harvarda opisali na łamach Cell cały złożony szlak sygnałowy i wykazali, że neurony bólowe bezpośrednio komunikują się z wydzielającymi śluz komórkami kubkowymi. Okazało się, że ból może chronić nas w sposób bezpośredni, a nie tylko przekazując do mózgu sygnały o potencjalnych problemach. Pokazaliśmy, w jaki sposób neurony bólowe komunikują się z pobliskimi komórkami nabłonka wyściełającymi jelita. To oznacza, że układ nerwowy odgrywa w jelitach większą rolę niż tylko wywoływanie nieprzyjemnych uczuć i jest on kluczowym elementem zapewniającym jelitom ochronę podczas stanu zapalnego, mówi profesor Isaac Chiu.

W układzie pokarmowym i oddechowym znajdują się komórki kubkowe. Wydzielają one śluz zawierający białka i cukry, który działa jak warstwa chroniąca organy przed uszkodzeniem. Teraz wykazano, że śluz jest wydzielany w wyniku bezpośredniej interakcji komórek kubkowych z neuronami bólowymi.

Podczas eksperymentów naukowcy zaobserwowali, że u myszy pozbawionych neuronów bólowych, śluz wytwarzany w jelitach miał gorsze właściwości ochronne. Doszło też do dysbiozy, zaburzenia równowagi pomiędzy pożytecznymi a szkodliwymi mikroorganizmami w mikrobiomie jelit. Bliższe badania wykazały, że komórki kubkowe zawierają receptory RAMP1, których zadaniem jest reakcja na sygnały przesyłane przez neurony bólowe. Z kolei neurony bólowe są aktywowane przez sygnały pochodzące z żywności, mikrobiomu, sygnały mechaniczne, chemiczne oraz duże zmiany temperatury. Gdy dochodzi do stymulacji neuronów bólowych, uwalniają one związek chemiczny o nazwie CGRP i to właśnie ten związek wychwytywa receptory RAMP1. Co więcej, do wydzielania CGRP dochodziło w obecności niektórych mikroorganizmów, które zaburzały homeostazę w jelitach. To pokazuje nam, że neurony bólowe są pobudzane nie tylko przez stan zapalny, ale również przez pewne podstawowe procesy. Wystarczy obecność spotykanych

w jelitach mikroorganizmów, by uruchomić neurony i zwiększyć produkcję śluzu, dodaje Chiu. Mamy tutaj więc mechanizm regulujący prawidłowe środowisko w jelitach. Nadmierna obecność niektórych mikroorganizmów pobudza neurony, neurony wpływają na produkcję śluzu, a śluz utrzymuje odpowiedni mikrobiom.

Trzeba też wziąć pod uwagę fakt, że wiele leków przeciwbólowych stosowanych przy migrenach tłumi sygnały przekazywane przez CGRP, zatem leki takie mogą prowadzić do uszkodzeń tkanki jelit zaburzając sygnały bólowe. Biorąc pod uwagę fakt, że CGRP bierze udział w produkcji śluzu, musimy dowiedzieć się, jak ciągle blokowanie tego sygnału za pomocą środków przeciwbólowych wpływa na jelita. Czy leki te zaburzają wydzielanie śluzu oraz skład mikrobiomu?, pyta Chiu.

Komórki kubkowe spełniają w jelitach wiele różnych ról. Współpracują z układem nerwowym produkując immunoglobulinę IgA, prezentują antygeny komórkom dendrytycznym. Rodzi się więc pytanie, czy zażywanie środków przeciwbólowych wpływa na inne niż wydzielanie śluzu funkcje komórek kubkowych.

## Wewnątrz guzów nowotworowych znaleziono grzyby. Może to pomóc w diagnostyce i leczeniu

Guzy nowotworowe zawierają wiele różnych gatunków grzybów, donoszą naukowcy z izraelskiego Instytutu Naukowego Weizmanna oraz Uniwersytetu Kalifornijskiego w San Diego (UCSD). Autorzy badań, których wyniki opublikowano w piśmie Cell, uważają, że odkrycie grzybów wewnątrz guzów może potencjalnie przydać się podczas diagnostyki nowotworów poprzez testy krwi, nie można też wykluczyć, że będzie ono pomocne w czasie leczenia.

Naukowcy z Izraela i USA poszukiwali grzybów w ponad 17 000 próbek tkanek i krwi pobranych od pacjentów z 35 rodzajami nowotworów. Odkryli, że grzyby występują we wszystkich badanych rodzajach nowotworów. Najczęściej ukrywały się wewnątrz komórek nowotworowych lub wewnątrz komórek układu odpornościowego obecnych w guzach.

Autorzy badań zauważyli też liczne korelacje pomiędzy konkretnym gatunkiem grzyba w guzie nowotworowym, a warunkami związanymi z leczeniem nowotworu. Okazało się na przykład, że osoby chorujące na raka piersi, w których guzach występuje Malassezia globosa – grzyb zwykle występujący na skórze – mają mniejsze szanse na przeżycie, niż osoby, u których Malassezia globosa nie występuje. Ponadto specyficzne gatunki grzybów

były częściej znajdowane w guzach raka piersi starszych pacjentów, niż młodszych, w guzach nowotworowych płuc u palących niż u niepalących, a w guzach czerniaka nie reagujących na immunoterapię częściej, niż w reagujących.

Zdaniem profesora Ravida Straussmana z Wydziału Biologii Molekularnej Komórki Instytutu Weizmanna, spostrzeżenia te wskazują, że obecność grzybów to nowy niebadany dotychczas obszar onkologii. Dzięki tym odkryciom powinniśmy lepiej zrozumieć potencjalny wpływ grzybów na guza i ponownie przyjrzeć się temu, co wiemy na temat nowotworów z punktu widzenia ich „mikrobiomu”, stwierdza uczony.

Nie od dzisiaj wiemy, że w guzach obecne są też bakterie. Autorzy najnowszych badań przyjrzeni się również im i stwierdzili, że w guzach istnieją typowe „huby” obu mikroorganizmów. Na przykład dla guzów, w których obecne są grzyby z rodzaju Aspergillus, typowe są inne bakterie, niż dla guzów, gdzie występują grzyby z rodzaju Malassezia. Odkrycie tych „hubów” może mieć olbrzymie znaczenie, gdyż występowanie bakterii i grzybów w guzach jest skorelowane zarówno z podatnością guza na leczenie, jak i z szansami pacjenta na przeżycie.

Badania te rzucają nowe światło na złożone środowisko biologiczne guzów, a przyszłe badania pokażą nam, w jaki sposób grzyby wpływają na rozrost nowotworu, mówi współautor badań, profesor Yitzhak Pilpel. Fakt, że grzyby znajdujemy nie tylko w komórkach nowotworowych, ale też w komórkach odpornościowych pokazuje, że w przyszłości prawdopodobnie odkryjemy, że grzyby wywierają jakiś wpływ nie tylko na komórki nowotworowe, ale też na odpornościowe i ich aktywność, dodaje uczony.

Obecność grzybów w komórkach nowotworowych to z jednej strony niespodzianka, a z drugiej strony coś, co można było przewidzieć. To niespodzianka, gdyż nie wiemy, jaką drogą grzyby dostają się do guzów w różnych częściach ciała. Jest to jednak coś, czego należało się spodziewać, gdyż pasuje do zdrowego mikrobiomu całego organizmu, w tym mikrobiomu jelit, ust czy skóry, gdzie bakterie i grzyby wchodzi w interakcje, tworząc złożone społeczności, mówi profesor Rob Knight z UCSD.

## Superstaruszkowie mają neurony większe niż osoby o 40 lat młodsze. Nie rozwija się u nich alzheimer

U osób w wieku ponad 80 lat, które zachowały świetną pamięć, neurony w korze śródwęchowej – odpowiedzialnej za procesy związane z pamięcią – są znacząco większe niż u ich rówieśników, osób na wczesnych etapach choroby



Alzheimera, a nawet niż u osób o 20–30 lat młodszych. Takie wnioski płyną z przeprowadzonych po śmierci badań mózgów tzw. superstaruszków.

Zaobserwowanie, że u superstaruszków występują większe neurony niż u znacznie młodszych ludzi, wskazuje, iż były one już obecne w momencie narodzin i zachowały swoją strukturę przez całe życie. Sądzymy, że posiadanie większych neuronów to sygnał, że człowiek będzie superstaruszkami, mówi główna autorka badań, profesor psychiatrii Tamar Gefen z Northwestern University.

Gefen i jej zespół od lat prowadzi badania nad tzw. superstaruszkami, osobami w wieku powyżej 80. roku życia, których pamięć pracuje równie sprawnie jak osób młodszych o co najmniej 30 lat. Część z badanych zgodziła się oddać po śmierci swoje mózgi do szczegółowej analizy. Aby zrozumieć jak i dlaczego ludzie mogą być odporni na chorobę Alzheimera, musimy przeprowadzić sekcje mózgów superstaruszków. Chcemy dowiedzieć się, co czyni ich mózgi wyjątkowymi oraz jak możemy wykorzystać ich cechy, bo pomoc starszym osobom bronić się przed chorobą Alzheimera, mówi Gefen. Naukowcy skupili się na korze węchowej, gdyż jest ona powiązana z funkcjami pamięci i jest to jedno z pierwszych miejsc w mózgu, w których rozwija się alzheimer.

Kora węchowa składa się z sześciu warstw neuronów ułożonych jedna na drugiej. Szczególnie interesująca jest Warstwa II, która odbiera informacji z innych centrów pamięci i jest kluczowym elementem całego układu pamięci.

Naukowcy mieli do dyspozycji sześć mózgów superstaruszków, których średni wiek wynosił 91 lat, mózgi siedmiu przeciętnych starszych osób, sześciu młodych osób oraz pięciu osób z wczesnym etapem alzheimera. Skupili się na pomiarach rozmiarów neuronów w Warstwie II kory węchowej oraz poszukiwali w nich splotków białek tau, które są charakterystyczne dla alzheimera.

Z nieznanymi dotychczas powodów kora węchowa jest szczególnie podatna na formowanie się splotków tau zarówno podczas normalnego procesu starzenia się, jak i w czasie rozwoju choroby Alzheimera. Wykazaliśmy, że kurczenie się neuronów w korze węchowej osób cierpiących na alzheimer to prawdopodobnie cecha charakterystyczna choroby. Podejrzewamy, że proces ten ma coś wspólnego z tworzeniem się splotków białek tau i prowadzi do pogorszenia pamięci u osób starszych, mówi Gefen. Uczona dodaje, że konieczne są dalsze badania nad mechanizmami, które pozwalają superstaruszkom zachować neurony w dobrym zdrowiu. Które z czynników – chemiczne, metaboliczne czy genetyczne – powodują, że ich komórki nerwowe są tak odporne?, pyta.

AZ

# Nowojorska mieszanka

W opracowaniu Anety Radziejowskiej



Na wystawie w MET pokazano również przykłady kimono współczesnych.

**\*Nowa wystawa w Metropolitan Museum of Art; Kimono Style: The John C. Weber Collection.**

Niewielka, pogrążona w intymnych ciemnościach ekspozycja, która daje wgląd w specyficzną rolę, jaką od wieków odgrywał ten strój w społeczności japońskiej. Kimono było jak wizytówka. Męskie opowiadało historię wojowników, ujawniało walki, w których brał udział samuraj i jego odwagę oraz zasoby majątkowe. Kobięce zdradzało status, stan cywilny, przynależność do rodu lub pracę w domu gejsz. Można też zobaczyć, jaką to używany do dziś,

tradycyjne ubranie- przeszło ewolucję. Współczesne kimono to często dzieła sztuki.

Pokazano również klasyczne wnętrza japońskiego domu, często zresztą spotykane i dziś: pusta, wysłana matami przestrzeń, sprzęty pochowane za rozsuwanymi drzwiami i używane jedynie, gdy zachodzi taka potrzeba. Wystawa raczej rozbudza zainteresowanie niż je zaspokaja, warto pobrać wersję do słuchania. I nie za dobra wiadomość na koniec: MET znów podwyższyło cenę biletów. Dość drastycznie. **Dorośli: \$30, seniorzy \$22. Dzieci do 12 roku**

**życia bezpłatnie.** Jedynie uczniowie/ studenci ze stanu CT mogą nabywać bilety w systemie pay what you wish.

**\* Ponad 150-letnią kamienicę na Upper East Side,** przy 68 Street- 6 sypialni, kryty basen, sauna - sprzedano za rekordową sumę 57 mln dolarów, czyli po 6.200 za stopę kwadratową. Nazwisko nabywcy nie zostało ujawnione. Natomiast inne szczegóły sprzedaży, owszem. Nabywca z Afryki Południowej na zakup zdecydował się natychmiast i zaproponował dopłatę kilku milionów za pozostawienie mebli i wszystkiego w takim stanie, jaki jest. Do zakończenia transakcji oglądał swój nabytek każdego dnia i wydawał dyspozycje brokerom przez FaceTime.

**\* W październiku przez Manhattan przeszło kilka parad,** w tym dwie najstarsze, czyli polska i włoska. Pojawiła się też nowa. Pierwszy raz w historii maszerowali w NYC rdzenni mieszkańcy. W niektórych stanach - np. w Ohio - zrezygnowano z obchodzenia Dnia Kolumba na rzecz Indigenous Peoples Day. W Nowym Jorku również zgłoszona została niedawno taka inicjatywa, ale spotkała się z mieszanymi opiniami. Co łatwo zrozumieć. W stanie Nowy Jork mieszka ponad 3 mln. Amerykanów włoskiego pochodzenia, z czego większość w NYC. Rdzennych Amerykanów 75-180 tys. w zależności od źródeł. Obydwa te święta będą więc obchodzone tego samego dnia.

**\* Przy okazji: National Museum of the American Indian** jest jednym z niewielu muzeów w NYC z bezpłatnym

oraz wystawy czasowe, koncerty i spotkania. Muzeum nadaje się do zwiedzania z dziećmi. Szczególnie dla nich ciekawe - ale dla dorosłych też! - może być otworzone niedawno, interaktywne imagiNATIONS Activity Center, gdzie można poznać idee rdzennych mieszkańców wpływające na współczesne życie i naukę.

Nowa jest także kawiarenka, natomiast sklep z pamiątkami był zawsze. Dobrze zaopatrzone w wyroby artystyczne i różne drobiazgi. Adres: 1 Bowling Green. Otwarte: każdego dnia, od 10 am - 5 pm.

\*Pewnie nie wszyscy wiedzą, ale **Green - Wood Cemetery,** to nie tylko cmentarz, ale także instytucja kulturalna. W związku z tym można wziąć udział w organizowanych tam wycieczkach. Wybór jest duży. Można iść śladem historycznych postaci, albo dzieł sztuki tworzonych przez artystów-rezydentów, to tylko dwie z wielu możliwości. Proszę zajrzeć na ich stronę: <https://www.green-wood.com>

## Przypominamy

**\* W tym roku każdy, kto stawi się na miejsce zbiórki East Village Halloween Parade,** będzie mógł dołączyć do marszu. Warunek: przebranie. Tegoroczny temat: Freedom. Zbiórka na rogu Canal Street i 6 Avenue. Parada rusza dosłownie co do sekundy i jest szczelnie obstawiona barierkami, NYPD i wolontariuszami pilnującymi szyków. Nie ma mowy o dołączaniu w trakcie przemarszu, trzeba być nieco wcześniej. Można też - i jest to nowość - wykupić bilety- od \$100-\$500. Uprawniają do przejazdu na platformach i dodatkowych atrakcji.

- Nowojorska Parada Halloween jest wydarzeniem artystycznym, liczymy więc na kreatywność - mówi Jeanne Fleming, która jest dyrektorką zespołu organizującego paradę. Jej zdaniem lalkarstwo, jak i tworzenie barwnych, energetyzujących i skupiających społeczność korowodów, jest także

**REGINA NATURALNE DLA CAŁEJ RODZINY**

**NATURALNE KOSMETYKI**

Oryginalne receptury, ręcznie wykonane z organicznych składników, z wykorzystaniem ziół i olejków eterycznych dla zdrowia skóry i włosów.

**WWW.REGINANATURALS.COM**

**CELL 8609958055**

MYDŁA, BALSAMY, MAŚCI ZIOŁOWE, ODŻYWCZE SERUM DO TWARZY, ANTYSPERSPIRANTY BEZ ALUMINIUM, SZAMPONY DO WŁOSÓW, POMADKI, KREM UV BLOKER SPF50, SPREJE Z OLEJKAMI ETERYCZNYMI



Nowy Jork jest gotowy do Halloween już od początku października

wstępem. Można tam obejrzeć między innymi "Native New York" - to stworzona w zeszłym roku ekspozycja, która pokazuje historię plemion zamieszkujących teren obecnego Nowego Jorku w nowy sposób, tzn. od strony rdzennych mieszkańców, ich historii rodzinnych, emocji, wrażeń i dzisiejszych zmian.

Są też zbiory sztuki, także współczesnej

sztuką. Między paradami Jeanne projektuje marionetki dla teatrów lalkowych i organizuje przedstawienia dla dzieci.

Przemarsz będzie można oglądać po obydwu stronach 6th Avenue, od King Street, do 15th Street, 31 października. Należy się liczyć z ogromnym tłokiem, zamkniętymi ulicami i zmianami w komunikacji miejskiej.

## 8. Polonijny Dzień Dwujęzyczności w PSS Derby

15 października 2022 roku odbyło się 8. spotkanie naszych uczniów z zajęciami poświęconymi dwujęzyczności. Polonijny Dzień Dwujęzyczności jest ogólnoswiatowym świętem polonijnym ustanowionym przez nowojorską fundację i portal informacyjno-edukacyjny Dobra Polska Szkoła. Co roku obchodzony jest w trzeci weekend października i przypomina nam i naszym podopiecznym jak wielkie znaczenie ma celebrowanie znajomości języka polskiego. Uczniowie uczący się poza granicami Polski poprzez naukę i znajomość języka polskiego przyczyniają się do promocji wizerunku i dobrego imienia Polski na platformie międzynarodowej.

Przekazując polonijnym uczniom język przodków, przekazujemy im polskie korzenie, tradycje, wzbogacamy ich osobowość i poszerzamy ich horyzonty w wiedzy. Dzięki znajomości języka polskiego, otwierają się przed naszymi dziećmi i młodzieżą szerokie perspektywy w rozumieniu świata, w którym się wychowują i świata ich rówieśników wychowujących się w Polsce. Jest to znajomość dogłębna, w mówieniu, słuchaniu, czytaniu, rozumieniu oraz w pisaniu. Nic tak nie usprawnia szarych komórek jak nauka języka obcego. Możliwość



komunikowania się z rodziną z Polski, możliwość oglądania filmów, bajek i słuchania muzyki ze zrozumieniem, pewność siebie, tolerancja, otwartość i niezależność to tylko kilka z bardzo wielu zalet znajomości dwóch języków.

Zajęcia przeprowadzane w tym dniu są zabawą z językiem polskim. Polska Szkoła Sobotnia w Derby, CT w ramach obchodów Polonijnego

Dnia Dwujęzyczności przygotowała dla uczniów wiele atrakcji. W tym dniu odbyły się liczne konkursy na temat wiedzy o Polsce, wyświetlanie popularnych bajek. Klasy przygotowały plakaty z logo tego święta. Polskie przysłowia rozkładane były na części pierwsze w ich rozumieniu. Dzięki znajomości języka polskiego, nasi uczniowie są w stanie znaleźć odpowiedniki polskich przysłów w języku angielskim. Łamańce językowe są świetną zabawą, trudne do wypowiedzenia frazy, są świetnym pomysłem na zabawę i treningiem

językowym. Jest to jeden ze sposobów na doskonaleniu dykcji. O tym, jak trudny jest nasz język ojczysty, mogą przekonać się obcokrajowcy, próbując wypowiedzieć różne słowa, ale i nam, Polakom, a przede wszystkim dzieciom polonijnym potrafią one przysparzać wiele trudności, co sprawia, że to ćwiczenie językowe jest tak atrakcyjne i zabawne jednocześnie.

Był to bardzo inspirujący dzień, pełen radości i bardzo ciekawy. Podkreślił on fakt, iż należy cieszyć się z tego, że jesteśmy dwujęzyczni, jako że dwujęzyczność jest ogromnym wysiłkiem i darem, dzięki któremu jesteśmy bardziej kolorowi, inteligentni, tajemniczy i lepsi dla siebie. Znajomość języka polskiego łączy Polonię i ich społeczność z krajem ojczystym.

Znaczące są również słowa wypowiedziane przez wspaniałego polskiego językoznawcę, który został patronem tegorocznej akcji: "(...) twierdzą, że Polacy żyjący poza granicami, są bardziej przejęci losem polszczyzny, stanem języka. Chociaż ludzie znad Wisły i Odry też bardzo się interesują. Należymy do jednego z nielicznych narodów, które bardzo przejmują się swoim językiem." – powiedział **profesor Jan Miodek** w swoim przesłaniu na 8. Polonijny Dzień Dwujęzyczności.

Iwona Moroz



Polska Szkoła Sobotnia Im. Bł. Ks. J. Popieluszki  
w Derby, CT zaprasza na

# Bankiet z okazji 35-lecia

**Wliczone:**

- appetizers
- deser
- obiad
- otwarty bar
- dobra zabawa z DJ Piotr Olejniczak „Kameleon” i Janek na saksofonie

**Bilety \$110 od osoby**

**Sala Bankietowa „Crystal Ballroom”**  
211 Farmington Ave. New Britain, CT 06053

**Sobota, 19 listopada 2022 r.**  
6 pm - 1 am

RSVP do 11/05/2022 do Renaty 203-913-3115




**PIH CONSTRUCTION**

Hubert Nadolnik  
860-357-0773  
HUBALIDER@GMAIL.COM

**DACHY - zrywanie starych i naprawa (shingle, EPDM, roll roofing)**

**DEMOLKA - prace związane z rozbiórką**

**ODŚNIEŻANIE - dachy, chodniki, podjazdy**

*- Bezpłatna wycena -*

**POSIADAMY LICENCJĘ I UBEZPIECZENIE**

# Zieleniak green grocery

OFERUJEMY SZEROKI ASORTYMENT

- pyszne szynki i sery
- ciasta domowego wypieku
- świeże warzywa
- polskie produkty
- kwiaty nagrobne i znicze

109 Broad Street  
New Britain, CT 06053  
(860) 826-7797


GODZINY OTWARCIA  
Pon-Sob 7AM - 8PM  
Niedziela 7AM - 3PM



# Marzi Florist

Gary Marzi  
Basia Wnuk

Kwiaty  
na Wszystkich Świętych



atrakcyjne ceny  
dogodna lokalizacja  
zawsze świeże kwiaty

33 Fern St, New Britain, CT 06053  
TEL. 860.229.1331

OFERUJEMY:

- Opieka medyczna
- Stomatologia
- Zdrowie psychiczne
- Pediatria
- Fizykoterapia
- Wizyty na telefon
- oraz inne...

15 lokalizacji  
w całym  
CONNECTICUT!

więcej informacji na:  
[www.chc1.com](http://www.chc1.com)



**Community  
Health Center, Inc.**



KWIACIARNIA

*New Britain*

## FLOWER SHOP

ZAPRASZA DO SKŁADANIA  
ZAMÓWIEŃ NA WSZYSTKICH  
ŚWIĘTYCH

GODZINY OTWARCIA

niedziela	zamknięte
poniedziałek	10:00–14:00
wtorek	10:00–16:00
środa	10:00–16:00
czwartek	10:00–17:00
piątek	10:00–18:00
sobota	10:00–15:00

 (860) 832-9770

 141 Broad St,  
New Britain, CT 06053

 <https://www.newbritainflowershop.com>

# MEDICARE

## UBEZPIECZENIA ZDROWOTNE DLA SENIORÓW

- Medicare- profesjonalna porada i edukacja
- IRA/ 401K/ CD - jak powiększyć swoje oszczędności
- Extra Help- analiza i aplikacja dla osób z niskimi dochodami, które są na Medicare, czy należy się im pomoc z opłatą Medicare i lekarstwa
- Access Health, Medicaid i ubezpieczenie na życie

**LIMIT MIESIĘCZNEGO DOCHODU,  
ABY KWALIFIKOWAĆ SIĘ NA  
POMOC ZE STANU CONNECTICUT**

QMB 1 OSOBA	\$2,390 MIES.
MALZENSTWO	\$3,220 MIES.
SLMB 1 OSOBA	\$2,616 MIES.
MALZENSTWO	\$3,525 MIES.
ALMB 1 OSOBA	\$2,786 MIES.
MALZENSTWO	\$3,754 MIES.

15 Października – 7 Grudnia trwa niezwykle ważny okres w roku dla osób na Medicare. W tym okresie, osoby na Medicare mogą dokonać zmiany ubezpieczenia na przyszły rok. Ubezpieczenia dodatkowe do Medicare bardzo często się zmieniają oferując lepsze opcje pokrycia, niższe koszty i więcej pomocy z dla osób z niskimi dochodami. Każdego roku pojawiają się też nowe plany zdrowotne i lepsze pokrycie leków. Bardzo mocno doradzamy, aby osoby na ubezpieczeniach Medicare plan C- Medicare Advantage albo na pokryciach planu D-plan tylko na lekarstwa, sprawdziły swój plan zdrowotny, i upewniły się, że obecny plan będzie nadal dla nich odpowiedni. Osoby z niskimi dochodami, które mają pomoc ze Stanu- GRAY Card- mają okazję zapisać się na plan, który pokrywa dentystę, okulistę, dojazd do lekarza, aparaty na słuch, pomoc na produkty spożywcze i medyczne które nie wymagają recepty.



**BEATA  
RAYMOND**

**LICENCJONOWANA  
AGENTKA NA  
STANY: CT, MA, FL**



159 BROAD ST, NEW BRITAIN CT 06053  
360 N MAIN ST, SUITE 5, SOUTHINGTON CT 06489

GODZINY PRACY BIURA NEW BRITAIN  
PON-PT 9AM-4PM  
SOBOTA 9AM-12AM



**(203) 699-2611**

WEBSITE: [RAYMONDSENIORPLANNING.COM](http://RAYMONDSENIORPLANNING.COM)  
EMAIL: [RAYMONDSENIORPLANNING@GMAIL.COM](mailto:RAYMONDSENIORPLANNING@GMAIL.COM)



We do not offer every plan available in your area. Any information we provide is limited to those plans we do offer in your area. Please contact Medicare.gov or 1-800-MEDICARE to get information on all of your options

# Dylematy Putina...

Wbrew pobożnym życzeniom Ukraińców i ich sympatyków Putin nie jest jeszcze powieszony, ale jest zawieszony w klasycznej leninowskiej rozterce: "Co robić?". W poprzek imperialnych ambicji odbudowy wielkiej Rosji stała się tradycyjna korupcja i nieudolność rosyjskiej biurokracji i lenistwo służb FSB, które nie przekazywały mu rzeczywistego stanu sił zbrojnych Ukrainy. Cóż, nie jest pierwszym, którego marzenia obili kijami w Kijowie i teraz musi bronić się tam, gdzie wszedł w szkodę, czyli na wschodzie i południu Ukrainy. Widać starą prawdę, że w wojnę łatwo wejść, ale o wiele trudniej jest przewidzieć jej przebieg i z niej wyjść. Tym bardziej, że dziś jest to już rosyjska proxy war z zachodem.

Imperialne ambicje Putina są znane, podobnie jak jego sposób rozprawiania się czy to z politycznymi krytykami, czy sąsiednimi narodami, które wzgardziły jego zalotami. Niech przykładem będzie tu rozprawa z niespełną 1,5 milionową Czeczenią (ok. 250,000 ofiar) i zrównaniem z ziemią jej stolicy Groźny, która przypominała "ukaraną" przez Hitlera Warszawę. Czy taki scenariusz szykuje Putin dla Kijowa? Putin w stosunku do Ukrainy zachowuje się jak zazdrosny kochanek czy mąż, jeśli ja nie będę ciebie miał, to nikt nie będzie...

Wśród komentatorów na prawicy pojawia się dość prostackie zero-jedynkowe myślenie. Skoro globaliści typu Soros zainwestowali w zmiany na Ukrainie (łącznie z propagandą genderową i innymi lewackimi "ideałami"), to destabilizujący taką Ukrainę Putin reprezentuje dobro. Podobnie mogliby powiedzieć: "Hitler bad, Stalin good". Pisałem już, że dla Polaków, historycznie wychowanych w tradycji republikańskiej, kochających wolność jednostki, Putin nie jest bohaterem z naszej bajki. To całe ich trącające mongolskimi wpływami "carosławie", samodzierżawie należy zupełnie do innej kultury i innego obcego nam świata wartości.

Sytuacja jest skomplikowana i trudna do dalszego prognozowania. Słychać głosy, że globaliści prą do wojny i prawi ludzie muszą powstać w swoich krajach i obalić posłuszne globalistom rządy. Jednak ci piewcy pokoju jakoś nie oczekują tego samego od Rosjan, aby powstał i obalili rząd wojującego Putina. Sytuacja ta przypomina tę z 1938 r z Czechosłowacją (roszczenia



etniczne i terytorialne Hitlera), z poprawką na jednak walczącą Ukrainę. Nauczeni historią, tym razem nie skusiliśmy się na zajęcie Lwowa, jak wtedy Zaolzia. Przecież rozsądni ludzie unikają wojny, a dziś widzimy, że znajdujemy się na drodze do "większej" wojny.

Putin zmienia dowódców w wojnie ukraińskiej (nowym jest "rzeźnik" Aleppo i Idlib, gen. Sergey Surovikin). Istnieją podejrzenia, że wreszcie rozumiejąc słabości swojej armii, zdecydował się na wyniszczającą przeciwnika wersję "Aleppo". Również zgodnie z "wiekową" rosyjską strategią zimą liczy na przybycie zastępów najgroźniejszego z syberyjskich generałów Dieda Moroza, który pozwolił przecież Rosjanom wygrać z Napoleonem i Hitlerem. Najpierw chce pozbawić Ukraińców elektryczności i ciepła, tym samym kierując następnymi ich miliony do Polski, gdzie liczy na rozgrzanie i narastanie dotąd niewygaszonych konfliktów (banderowcy) jeszcze z okresu II wojny światowej. Liczy też na strach społeczeństw zachodnich przed nadchodzącą zimą przy wyraźnym deficycie gazu.

Krytycy z prawej strony przypominają o tradycyjnym polskim przekleństwie, że Polska jak ćma samobójczo leci w ogień tak jak w 1939 r, czy w okresie Powstania Warszawskiego w 1944 r. Inni z kolei uważają, że Putin jest słaby i wystarczy się sprężyć i go dobić, czy też przycisnąć (byle nie do guzika z bronią jądrową!), a Rosjanie sami go obalą. Trzeba dodać, że Polska nie tylko

otworzyła swoje domy dla ukraińskich uchodźców, ale polski rząd wie, że do przyłączenia się do wojny z Rosją nie jesteśmy przygotowani. Dużo swojego ciężkiego sprzętu oddaliśmy Ukrainie, a zakupiony sprzęt w Korei Płd. otrzymamy najwcześniej w przyszłym roku.

Z oglądanych obrazów wojny widać, że taktycznie dziś zwyciężają Ukraińcy, ale wiemy też, że Rosja nie użyła jeszcze większości narzędzi ze swojej strategicznej głębi. Zarazem nie wydaje się, aby Putin na poważnie myślał o użyciu broni jądrowej, którym to krokiem z pewnością zjednałby sobie nowe zastępy wrogów. Na dziś największym sukcesem Putina w wojnie ukraińskiej jest podporządkowanie sobie Białorusi i w nadchodzących negocjacjach możliwość utrzymania Krymu. Jednak wyraźnie nie rozumiał stanu ukraińskiej armii i przeliczył się w szansach wspólnego z Niemcami przepędzenia Ameryki z Europy sugerując się jej kłopotami z Chinami (Taiwan). Swoimi pomyłkami zmotywował Szwecję i Finlandię do wejścia do NATO, doprowadzając do swojej strategicznej przegranej o czym już dobrze wie. To on spowodował, że Bałtyk stał się sadzawką NATO.

Zwykli Ukraińcy cierpią, umierają, a jedynymi szczęśliwcami zacierającymi ręce są kontraktorzy i cały przemysł zbrojeniowy. Ameryka przeznaczyła na pomoc (głównie militarną) już w tym roku aż \$66 mld z budżetu \$6 bln (w US \$6 trylionów, co stanowi jego 1,1%).

Putin ze swoją słynną głębią strategiczną i czasem niezbędnym do zakończenia mobilizacji chce przeciągnąć wojnę, jednak częściej używając rakiet w coraz większym stopniu kreuje sobie negatywny obraz w światowej opinii. Również nałożone sankcje zwłaszcza na wysokie technologie z pewnością cofną Rosję w rozwoju.

Ostatnio podniosły się głosy krytyki odnoszące się do NATO-wskich ćwiczeń z bronią jądrową, jednak kiedy Putin co roku na swoje ćwiczenia "Zapad" u granic Polski i ćwiczy atak jądrowy na Warszawę, krytycy zapominają przysłowiowego języka w gębie. Samo straszenie, nagłaśnianie możliwości użycia broni jądrowej można rozpatrywać jako akt desperacji, bądź wojny psychologicznej z zachodnimi społeczeństwami.

Przypomnijmy, że mocarstwo jądrowe USA po II w.s. walczyły w wielu wojnach i je nawet przegrywały (Wietnam, Afganistan, wcześniej pat w Korei, czy na Kubie, czy Berlin w 1961 r.) i jakoś mogły wycofać się w negocjacje szukające kompromisu bez użycia posiadanej broni jądrowej (!?). Nieco inny przykład interakcji mocarstw znajdziemy w 1956 r. w czasie powstania węgierskiego i rosyjskiej inwazji, kiedy USA nie pomogły powstańcom, mimo że wspierały ich propagandowo. Z kolei podczas rosyjskiej/sowieckiej inwazji Afganistanu w 1979 r. USA wsparły afgańskich mudżahedinów dostarczając im sprzęt (jak na Ukrainie). Jednak w obydwu tych przypadkach USA nie przystąpiły do wojny konwencjonalnej czy jądrowej z Rosją, aby obronić Węgrów, czy Afganów. Podobnie Rosja Sowiecka nie użyła broni jądrowej nie mogąc sprostać afgańskim partyzantom, ale uznała, że czas się wycofać.

Amerykanie bombardując Hanoi przeliczyli się i nie złamali woli walki Wietnamczyków, czy Putin bombardując Kijów wierzy, że złamie wolę walki Ukraińców? Korzystajmy z nauk historii zanim zapędzimy się w kozi róg. Nawet jeśli Putin byłby zdesperowany do tego stopnia, aby użyć (nawet) taktycznej broni jądrowej, nie mógłby liczyć na poddanie się Ukrainy. Poza tym nie użyje jej na terenach które właśnie anektował do Rosji, poza tym naraziłby też na promieniowanie własnych żołnierzy. Zagłębieniem strategicznym Ukrainy jest nie tylko Polska, ale USA, Anglia i inne kraje, które na atak jądrowy musiałyby przecież jakoś odpowiedzieć.

Przypomnijmy, że Putin ma zupełnie inne widzenie świata i historii niż my Polacy. Kilka lat temu w Yad Vashem udawał, że to Polska rozpoczęła II w.s. Rosjanie ogłosili, że na "anektowanych" ostatnio 4-ech ukraińskich terytoriach wprowadzili stan wojenny. Podobny sposób kontroli ma objąć również tereny rosyjskie przylegające do Ukrainy.

Czy Putina czeka konieczność zakończenia wojny bez zwycięstwa? Jak dobrze pójdzie może zatrzymać Krym, a może nawet Białoruś. Podobna sytuacja spotkała USA w Wietnamie, czy też ostatnio w Afganistanie. Kiedy wchodzisz do wojny wszystko wydaje się łatwe i logiczne, ale wojna kieruje się własnymi prawami i często bóg wojny kpi sobie z planistów. Nie byłoby agresywnych wojen, gdyby agresorzy nie wierzyli w swoje zwycięstwo. Liderzy krajów rozpoczynających wojnę zwykle źle kończą, czego mamy wiele przykładów. Co czeka Putina?

W USA 8 listopada odbędą się uzupełniające wybory, Republikanie liczą na zwycięstwo, na uzyskanie większości w Kongresie i Senacie. Już zapowiadają ograniczenia w finansowaniu wojny na Ukrainie. Na dziś to obok gen. Dieda Moroza, którego "białe ludziki" zamierzają wyziębnić Europę zachodnią, to zwycięzcy Republikanie mogą dać przewagę właśnie Putinowi. Pożyjemy, zobaczymy...

Jacek K. Matysiak

Kalifornia, 2022/10/21



**The ReCONstruction Center**  
A Building Materials Re-use Store

**Używane materiały budowlane**



**Materiały budowlane**  
Szafki kuchenne i łazienkowe  
Zlewozmywaki  
Meble  
Armatura kuchenna i łazienkowa

**Drzwi**  
**Okna**  
**Farby**  
**Żyrandole**  
**Hydraulika oraz wiele innych**

**Otwarci: od środy do soboty od 10 rano do 5 po południu**  
**w niedziele od 12 do 4 po południu**

**65 Burritt St., New Britain, CT 06053 tel. 860-597-3390**  
email: [info@reconstructioncenter.org](mailto:info@reconstructioncenter.org) [www.reconstructioncenter.org](http://www.reconstructioncenter.org)





# Józef Mackiewicz – specjalista od spraw niewygodnych

Jego życiorys jest bogaty i skomplikowany, Tak jak epoka, w której przypadło mu żyć - w czasach dwóch wojen światowych, ogromnych przeobrażeń politycznych i społecznych. Urodził się 01. kwietnia 1902 w Petersburgu, w polskiej rodzinie szlacheckiej herbu Boża Wola o tradycjach patriotycznych, której majątek został skonfiskowany za udział w powstaniu styczniowym. Jako siedemnastoletni gimnazjalista zgłosił się na ochotnika na wojnę z bolszewikami. Mając 36 lat przeszedł na prawosławie w proteście przeciwko likwidowaniu cerkwi prawosławnych na Chełmszczyźnie. Od jesieni 1939 do wiosny 1940 – redagował w Wilnie antykomunistyczne czasopismo „Gazeta Codzienna”. Potem, gdy Wilno było „niemieckie”, był autorem kilku artykułów w niemieckim „Gońcu Codziennym”, co stało się przyczyną do oskarżenia go przez władze AK o kolaborację z okupantem. Z tego powodu skazano go na karę śmierci, którą jednak szybko anulowano. W maju 1945 był jedynym naocznym świadkiem zbrodni sowieckich w Katyniu, potem Niemców w Ponarach. Od roku 1944 rozpoczyna się tułaczka Poety. W lipcu wyjeżdża z Warszawy; przez Mediolan, Rzym, Londyn, by w roku 1955 przedostać się do Monachium, gdzie wraz z żoną, poetką Barbarą Toporską pozostaje do końca życia. Józef Mackiewicz zmarł 31 stycznia, żona odeszła 20 czerwca 1985 roku. Prochy ich spoczywają w Londynie. .



Spis jego powieści jest tak ogromny, że autorka zdecydowała się na wymienienie niektórych tylko tytułów: „Prawda w oczy nie kole (najpewniej w r. 1943)”, „Optymizm nie zastąpi nam Polski, 1944, „Azerbejdżan” (pod pseudonimem „Jusup Jancza”) 1946, najważniejsze dzieło: „Zbrodnia katyńska w świetle dokumentów” z przedmową gen. Władysława Andersa w 1948, „Katyn – Ungesühntes Verbrechen” 1949, „Zwycięstwo prowokacji” 1962, „Pod każdym niebem” (zbiór opowiadań) 1964, „Lewa wolna „(powieść) 1965, „Nie trzeba głośno mówić” (powieść) 1969, „W cieniu krzyża” 1972, „Droga Pani” 1984 (uwaga: książka zawiera teksty Józefa Mackiewicza oraz jego żony, Barbary Toporskiej, tak jak on zakazanej, przemilczanej poetki polskiej). „Fakty, przyroda i ludzie”, 1984, „Ściągaczki z szuflady Pana Boga” (wybór opowiadań) 1989, „Katyn. Zbrodnia bez sądu i kary”, 1997, „Bulbin z jednosielca. Opowiadania i artykuły z lat 1922–1936”. 2001, „Okna zatkałe szmatami. Opowiadania i artykuły z lat 1937–1938” 2002. W roku 2003 ukazał się spis jego reportaży z lat 1939–1949 pt. „Nudis verbis”. Ostatnio, w r. 2022 – Dom Sptkan z Historią wydał zbiór „Wielka Niewiadoma. Listy do i od

różnych osób”.

Już ten powierzchowny wykaz tytułów daje obraz wszechstronności zainteresowań, nietuzinkowości tematów i ogromnej płodności twórczej. W warstwie faktograficznej, o którą Mackiewicz szczególnie dbał, przedstawiał życie mieszkańców pogranicza polsko-litewsko-białoruskiego na tle przełomowych wydarzeń historycznych i odwoływał się do tradycji wielonarodowej I Rzeczypospolitej. Od strony artystycznej były to teksty łączące fakty z fikcją literacką, zawierające znakomite opisy przyrody i mistrzowskie przedstawienie psychologicznych motywów działania bohaterów powieści. Stworzył oryginalny model powieści fabularno-dokumentalnej, epicko przedstawiający obraz rzeczywistości. Za te walory literackie w roku 1971 prezydent RP na Uchodźstwie August Zaleski odznaczył Józefa Mackiewicza Krzyżem Komandorskim Orderu Polonia Restituta, a trzy lata później Wydział Słowiańskich Języków i Literatur Uniwersytetu w Kansas wysunął jego kandydaturę do literackiej Nagrody Nobla. Kandydatura zyskała poparcie grona rosyjskich uczonych i działaczy emigracyjnych

W Polsce, w czasach PRL twórczość Józefa Mackiewicza była zakazana i niemal niedostępna. O jego publicystyce politycznej, o wielkości jego twórczości można się było w tamtym czasie dowiedzieć tylko ... z wykładów wspaniałego znawcy literatury współczesnych - profesor Ireny Sławińskiej (pierwsza kobieta-profesor uniwersytecki po II wojnie, przyszła z Uniwersytetu Batoreana Vilmensis) na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim, jeżeli ktoś studiował tam filologię polską, jak autorka tego artykułu.

Ale na niskiej znajomości twórczości Józefa Mackiewicza wśród szerszej publiczności Polsce, zaważyła jeszcze jedna kwestia. Mackiewicz był pisarzem bezkompromisowym, co powodowało, że nie ulegał modom ani naciskom. W swoich poglądach był niezmienny. A były to poglądy z zakresu polityki, kultury, oceny postaw osób i zdarzeń. W Jego powieściach, pisanych z rozmachem godnym Tolstoja, nie da się znaleźć bogoojczyźnianego sentymentalizmu lub banału. Mackiewicz szukał z uporem prawdy, był przekonany, że: „Tylko prawda jest ciekawa”. Niczego nie powielał, nie upiększał, nie krzepił serc, wręcz przeciwnie – rozdrapywał rany, burzył mity.

Twórczość Józefa Mackiewicza zyskała wielu miłośników jego kunsztu pisarskiego. Nawet Czesław Miłosz, który w zasadzie nie był wielbicielem tego Pisarza – wypowiedział się o nim w paryskiej „Kulturze” (1955),

recenzując powieść „Drogi donikąd” w ten sposób: „Proszę uszanować Wilnianina!” (...) W tej powieści („w „Drodze do nikąd”-przyp-moj) autor wykazuje zdumiewający dar operowania realiami z codziennego życia małych ludzi. Żaden z prozaików rezydujących w Polsce nie potrafi tak jak on tworzyć postaci kilkoma pociągnięciami pióra, i to bez psychologizmów, prawie bez opisu, pokazując gest, westchnienie, splunięcie”.

Józef Mackiewicz był ortodoksyjnym antykomunistą. Komunizm - to było dla niego „zło absolutne”. Jego mottem są słowa: „Przeciw komunizmowi nawet z diabłem” oraz: „Z komunistami nie można rozmawiać, ich trzeba zabijać”. Dlatego był przekonany, że dla walki z tym złem powinno się poświęcić narodowe uczucia i patriotyczne sentymenty. Krytykował wszystkich i wszystko, co jego zdaniem było próbą znalezienia kompromisu z tą zbrodniczą ideologią. Nie omijał nawet autorytetów i instytucji, np. posoborowej polityki Watykanu („Watykan w cieniu czerwonej gwiazdy”). Papieżowi Janowi Pawłowi II i Prymsowi Wyszyńskiemu czy „Solidarności” zarzucał stawianie na „pogodzenie świata z międzynarodowym komunizmem”. Można mieć pewność, że patrzył na komunizm oczyma świadka największych zbrodni XX wieku: był jak już wiemy, na miejscu zbrodni w lesie katyńskim, gdy w maju 1943 za zgodą władz podziemnych wykorzystał zaproszenie Niemców do Katynia na eksumację oficerów polskich zamordowanych przez Sowieci. Widok ten nosił w sobie przez resztę swojego życia.

Niestety stało się tak, że publicystyka polityczna doprowadziła do całkowitego wyeliminowania Mackiewicza z polskiego życia emigracyjnego. Za granicą przemilczany, w Polsce powojennej zakazany, - typowy los człowieka, pisarza, myśliciela, którego poglądy są zbyt odważne, zbyt niekonwencjonalne. Sam pisarz tak się o sobie wyraził. „Nienawidzę nacjonalizmu i szowinizmu. (...) Każdą ciasnotę poglądów czy to narodowych czy partyjnych uważam za raka na ciele ludzkości. (...) Czy to będzie „Deutschland ueber alles”, czy „Polska ueber alles”- jest dla mnie jednak wstrętne”. Dobrze więc się stało, że Sejm II RP przywrócił pamięć tego wielkiego Pisarza, wielkiego Polaka, uznając uniwersalne wartości jego prozy literackiej, jego całego, bogatego dorobku, wytrwale wspierającego idee niepodległości Polski, wolności i przyjaznego współistnienia ludów Europy Środkowo-Wschodniej. Uczynił Józefa Mackiewicza symbolem oporu przeciwko komunizmowi.

Maria Legiec

## A & M Chiropractic, LLC



### Leczenie Nieinwazyjne

- Dyskopatii
- Bóli głowy
- Rwy kulszowej
- Zapalenia mięśni i stawów
- Urazów powypadkowych
- Urazów w pracy (Worker's compensation)
- Kontuzji o urazów sportowych
- Wad postawy u dzieci
- Bóli kręgosłupa w czasie ciąży

Lekarze wraz z personelem mówią w języku polskim

Akceptujemy większość ubezpieczeń medycznych jak również oferujemy dogodny plan płatności

**860 - 398 - 5420**

**Dr. Anita & Dr. Maciek Kolodziejczak**

160 West Street, Ste C  
Cromwell, CT 06416

[www.amchiro.com](http://www.amchiro.com)

## Little Angels Home Care LLC

745 Osborn Road, Naugatuck CT 06770

### Providing:

Elderly Care, Hourly Companion,  
Live-in Caregivers, Weekends

We take long term life ins. and private cases

Reg. # HCA0000732

203-278-1436

[www.littleangels-homecare.com](http://www.littleangels-homecare.com)

E: [littleangelshomecare48@yahoo.com](mailto:littleangelshomecare48@yahoo.com)



Ewa Grzymala

## Z kim zagramy o awans na Euro 2024? Polacy niebawem poznają rywali



Z kim zagramy o awans na Euro 2024?

**Polacy dzięki zwycięstwu 1:0 nad Walią w Lidze Narodów unikną gry z Włochami, Holandią, Hiszpanią, Belgią czy Portugalią, ale i tak będą mogli trafić do grupy z potęgami.**

W trakcie losowania 53 zespoły zostaną przydzielone do grup (od A do J), w których będą rywalizowały o awans na Euro w Niemczech. Gospodarze turnieju finałowego nie wystąpią w eliminacjach. Nie zagra w nich także Rosja wykluczona z wszystkich rozgrywek pod egidą UEFA z powodu inwazji na Ukrainie. Minister obrony narodowej Niemiec zaapelował już do federacji, by podobny los spotkał kadrę Białorusi. Póki co, drużyna prowadzona przez Hieorhija Kandraccju jest wśród zespołów, które zostaną przydzielone do koszyków eliminacyjnych.

Dwie najlepsze drużyny z każdej z 10 grup awansują do turnieju finałowego, który potrwa od 14 czerwca do 14 lipca 2024. Dla zespołów, które nie wywalczą sobie szansy w eliminacjach zostaje jeszcze jedna ścieżka kwalifikacji – przez Ligę Narodów. Po zakończeniu rywalizacji w dywizji A, B i C odbędą się play-offy, w których wezmą udział najlepsze drużyny danych grup. Jeśli już wcześniej zapewnili sobie one awans, szansę na niego otrzymają kolejne zespoły z tabeli.

UEFA zaznaczyła, że w czasie losowania będą obowiązywać pewne ograniczenia. Jako pierwsi będą losowani do

grup A-D (pięciopozespołowych) uczestnicy Final Four Ligi Narodów - Chorwacja, Hiszpania, Holandia i Włochy, aby w terminie turnieju finałowego (14-18 czerwca) nie rozgrywać meczów eliminacji. Z przyczyn politycznych nie mogą do jednej grupy trafić: Armenia z Azerbejdżanem, Ukraina z Białorusią, Bośnia i Hercegowina z Kosowem, Serbia z Kosowem oraz Gibraltar z Hiszpanią. Pod uwagę będą brane również czynniki związane z klimatem (maksymalnie dwie drużyny w grupie z krajów określonych jako „zimowe“, gdzie mecze mogą być rozgrywane w trudnych warunkach) oraz z minimalizowaniem dalekich podróży.

### Koszyki przed losowaniem grup eliminacji ME 2024

**koszyk 1:** Chorwacja, Włochy, Holandia, Hiszpania, Belgia, Dania, Węgry, Polska, Portugalia, Szwajcaria

**koszyk 2:** Francja, Austria, Czechy, Anglia, Walia, Izrael, Bośnia i Hercegowina, Serbia, Szkocja, Finlandia

**koszyk 3:** Ukraina, Islandia, Norwegia, Słowenia, Irlandia, Albania, Czarnogóra, Rumunia, Szwecja, Armenia

**koszyk 4:** Gruzja, Grecja, Turcja, Kazachstan, Luksemburg, Azerbejdżan, Kosowo, Bułgaria, Wyspy Owcze, Macedonia Północna

**koszyk 5:** Słowacja, Irlandia Północna, Cypr, Białoruś, Litwa, Gibraltar, Estonia, Łotwa, Mołdawia, Malta

**koszyk 6:** Andora, Liechtenstein, San Marino

### Wszystko jasne! Znamy wszystkich rywali Polski w el. Euro 2024

Reprezentacja Polski w eliminacjach mistrzostw Europy trafiła na Czechy, Albanie, Wyspy Owcze i Mołdawię. Rywalizacja w grupie rozpocznie się w marcu, a zakończy w październiku przyszłego roku.

8 października we Frankfurcie odbyło się losowanie grup eliminacyjnych do mistrzostw Europy w Niemczech. Reprezentacja Polski znalazła się przed nim w pierwszym koszyku. Udało się to dzięki utrzymaniu w dywizji A Ligi

Narodów, a także pomyślnych wynikach w innych meczach tych rozgrywek.

Nasza kadra powalczy o awans na EURO w grupie E z czterema rywalami - Czechami, Albanie, Wyspami Owczymi i Mołdawią.

### Reprezentacja Polski poznała rywali w el. EURO. Uniknęła gigantów

Co ważne, udało się uniknąć najmocniejszych przeciwników z drugiego koszyka, czyli Francji i Anglii. „Trójkolorowi“ stoczą ciekawe boje z Holendrami, a „Synowie Albionu“ zmierzą się z Włochami. Będziemy więc mieli powtórkę z finału EURO 2020 oraz ostatnich spotkań Ligi Narodów.

Eliminacje rozpoczną się w marcu, a zakończą w listopadzie przyszłego roku. Do turnieju finałowego bezpośrednio awansują po dwa zespoły z każdej z grup. Stawkę uzupełnią trzy drużyny zwycięskie w barażach (odbędą się one w marcu 2024 roku) oraz oczywiście gospodarze imprezy.

EURO u naszych zachodnich sąsiadów będzie trwało od 14 czerwca do 14 lipca 2024 roku. Tytułu bronią Włosi.

### Grupy eliminacji EURO 2024:

**Grupa A:** Hiszpania, Szkocja, Norwegia, Gruzja, Cypr.

**Grupa B:** Holandia, Francja, Irlandia, Grecja, Gibraltar.

**Grupa C:** Włochy, Anglia, Ukraina, Macedonia Północna, Malta.

**Grupa D:** Chorwacja, Walia, Armenia, Turcja, Łotwa.

**Grupa E: POLSKA, Czechy, Albania, Wyspy Owcze, Mołdawia.**

**Grupa F:** Belgia, Austria, Szwecja, Azerbejdżan, Estonia.

**Grupa G:** Węgry, Serbia, Czarnogóra, Bułgaria, Litwa.

**Grupa H:** Dania, Finlandia, Słowenia, Kazachstan, Irlandia Północna, San Marino.

**Grupa I:** Szwajcaria, Izrael, Rumunia, Kosowo, Białoruś, Andora.

**Grupa J:** Portugalia, Bośnia i Hercegowina, Islandia, Luksemburg, Słowacja, Liechtenstein.

## FIFA 23: LEWANDOWSKI WŚRÓD NAJLEPSZYCH ZAWODNIKÓW

Robert Lewandowski jest bez cienia wątpliwości jedną z największych gwiazd FIFA 23. Polak dzieli najwyższą ocenę ogólną wraz z trzema innymi gwiazdami futbolu. Lewandowski znajduje się także w gronie rozchwytywanych zawodników w trybie FUT.



Robert Lewandowski

Przed premierą FIFA 23, wiele osób zastanawiało się, jaką ocenę ogólną otrzyma Robert Lewandowski. Przez wiele lat te najwyższe należały wyłącznie do Leo Messiego i Cristiano Ronaldo.

Jednak w ostatnich miesiącach forma legendarnej dwójki sportowców mocno podupadła. Przyszedł więc czas na nowych zawodników na szczycie. Tym razem do Polaka i kilku innych graczy

## KATERING u Edyty

Tradycyjna polska kuchnia na wszystkie okazje!

Wesela, komunie, chrzty, pogrzeby, urodziny, święta i inne imprezy okolicznościowe

POLECAMY DOMOWE:



dania, potrawy, ciasta i torty, swojski stół z kiełbasami, szynkami, boczkiem, smalcem i wiejskim chlebem

**EDYTA KULAK**

tel: 203 224 9470

Z dostawą do domu na terenie CT

## Nie odnawiaj obecnej POLISY, zanim nie sprawdzisz naszej oferty!!!

Reprezentujemy Ubezpieczalnie:

Travelers  
Metropolitan  
Safeco  
National Grange Mutual  
Progressive  
Kemper  
National General Formely Tower  
Dairyland  
Foremost  
American Modern  
Quincy



Barbara Mrozik

- ★ Posiadamy SUPER ceny dla młodych kierowców
- ★ Nazbierałeś mandatów i szukasz taniego UBEZPIECZENIA?
- ★ Skontaktuj się z nami
- ★ Jesteśmy w stanie uaktywnić POLISĘ przez telefon



Posiadamy również atrakcyjne ceny polis na:

DOMY JEDNORODZINNE I WIELORODZINNE, BIZNESY ORAZ ŻYCIE

15 LAT doświadczenia w ubezpieczeniach

Barbara - 203-301-0555, cell: 203 515 5709

www.mgroupnow.com BasiaMrozik@optonline.net

NOWA LOKALIZACJA → 244 BRIDGEPORT AVE, MILFORD, CT 06460  
Duży parking z tyłu budynku

trafiła najwyższa ocena w całej grze - 91.

Wśród napastników jedynie Kylian Mbappe, Karim Benzema oraz Lionel Messi mogą pochwalić się identyczną oceną. Dlatego też nie jest to dziwne, że gracze FUT używają kart tych gwiazd futbolu do zbudowania jak najlepszego składu. Którzy strzelcy idealnie pasują do składów oprócz wymienionej czwórki? Statystyki mogą zaskoczyć wielu graczy.

### Polak i Francuz na czele

Klasyfikację najlepszych napastników do FIFA Ultimate Team otwierają Robert Lewandowski i Kylian Mbappe. Nie jest to specjalne zaskoczenie, gdyż obaj piłkarze i w rzeczywistości są czołowymi światowymi graczami. Jednak w czołówce brakuje chociażby Karima Benzemy.

Na trzecim miejscu plasuje się Cristiano Ronaldo z oceną 90. Dalej mamy dwóch przedstawicieli Premier League - Harry'ego Kane'a z Tottenhamu Hotspur i Erlinga Haalanda z Manchesteru City.

Szczególnie ten drugi jest chwalony przez graczy za swój styl biegania, siłę i umiejętności strzelania. Przed premierą gry, trudno było wskazywać na Norwega jako jednego z najlepszych graczy w całej FIFA 23.

Niestety oprócz Lewandowskiego, do klasyfikacji najlepszych napastników nie zakwalifikował się żaden inny Polak. Zapewne najbliższą miałby Arkadiusz Milik, ale statystyki piłkarza Juventusu są za słabe, by znalazł się on w tym gronie.

## Dokładnie tyle Iga Świątek zarobiła w tym roku. Kwota robi ogromne wrażenie

Nie mogło być inaczej: pomimo porażki z Barborą Krejčíkovą, w finale turnieju WTA 500 w Ostrawie, Iga Świątek pewnie dzierży palmę pierwszeństwa w światowym tenisie. Dominuje na każdym polu, także pod względem podniesionych z kortu premii finansowych.

Iga Świątek zdobyła w tym roku imponującą liczbę siedmiu tytułów, w tym dwa wielkoszlemowe, wygrała aż 60 meczów, by przegrać ledwie osiem!

### Gigantyczne premie Igi Świątek

Dzięki tym sukcesom zarobiła od początku roku 9,289,185 mln dolarów. W całej karierze tenisistka z Raszyna zgarnęła już 14,148,737 mln dolarów.



Iga Świątek

W ten sposób w wieku 21 lat nasza najlepsza zawodniczka może się już czuć spełniona tenisowo, najważniejsze, że w tenisie ma sporo do wygrania. Równie ważne też, że cały czas zachowuje klasę i stać ją na piękne gesty, jak decyzja o przekazaniu całej premii za turniej w Ostawie na fundację non-profit w Polsce, które pomagają osobom dotkniętym chorobami psychicznymi.

- Postanowiłam w ten sposób uczcić przypadający 9 Październik Dzień Zdrowia Psychicznego - podkreśliła Iga Świątek. Dzięki hojności Igi Świątek polskie organizacje pomagające osobom borykającym się z depresją i innymi chorobami atakującymi psychikę zyskają 58,032 tys. euro.

Za tę decyzję Idze podziękowała jej psycholog Daria Abramowicz.

### Rekordowy mecz Igi Świątek



Mecz Iga Świątek - Barbora Krejčíková trwał trzy godziny i 15 minut, co jest rekordem jeśli chodzi o tegoroczne finały w tourze WTA.

### Iga Świątek triumfuje w San Diego. Ósmy tytuł w 2022 roku!

Iga Świątek wygrała ósmy turniej WTA w tym roku i 11. w karierze. W finale San Diego Open pokonała pogromczynię faworytek Chorwatkę Donnę Vekić 6:3, 3:6, 6:0. Teraz Polka będzie przygotowywała się do WTA Finals w amerykańskim Fort Worth.

Była mocno zaciśnięta pięść, podziękowanie dla własnego sztabu - Tomasza Wiktorowskiego, Macieja Ryszczuka i Darii Abramowicz, podziękowania dla publiczności, wśród której było wielu Polaków. To już niemal rytuał. Iga Świątek znów wygrała turniej WTA.

### Vekić do tej pory w San Diego pokonywała faworytki

Świątek pewnie sama nie spodziewała się, że w finale bardzo dobrze obsadzonego turnieju przyjedzie jej walczyć z Donną Vekić. 26-letnia Chorwatka (77. WTA) w Kalifornii pokazała, że wciąż liczy się w tenisowej stawce. W drodze do finału wygrała z dużo wyżej notowanymi rywalkami: Greczynką Marią Sakkari (7. WTA), Czeszką Karoliną Pliskovą (22. WTA) i Aryną Sabalenką (5. WTA) i Danielle Collins (19. WTA). Ostatni mecz Vekić dokończyła dwie i pół godziny przed rozpoczęciem finału. Mimo niekorzystnego wyniku przez wznowieniem przerwanej z powodu deszczu spotkania - przegrywała 6:4, 4:6, 2:4 - odrobiła straty i w pół godziny wywalczyła niespodziewany awans.

Jedno przełamanie serwisu na wagę zwycięstwa Świątek w pierwszym

### secie

Po Chorwatce nie widać było zmęczenia, może dopiero w końcówce. Grała na wysokim poziomie. Bardzo dobrze serwowała. Już w pierwszym secie stawiała silny opór liderce rankingu WTA. Dostosowała się do tempa gry Świątek, co - szczególnie w San Diego - gdzie Polka gra bardzo szybko i ofensywnie, nie jest łatwe. Polka kontrolowała jednak sytuację na korcie. Przy swoim serwisie była praktycznie niezagrożona. Ani razu nie bronila się przed przełamaniami.

W szóstym gemie Świątek miała dwa break pointy i wykorzystała drugiego. Prowadziła 4:2. Wydawało się, że zakończy spotkanie nie tracąc już gema, ale Vekić obroniła się w zaciętym ósmym gemie. Polka wygrała seta 6:3 w 31 minut. Zakończyła go mocnym uderzeniem z forhendu po którym Chorwatka wyglądała na bezradną.

### W drugim secie sytuacja się zmieniła

Świątek przegrała jednak drugiego seta. Nie było w tym przypadku. Vekić świetnie rozgrywała punkty. Cały czas dobrze działał jej serwis. Zaskakiwała również Polkę przy siatce.

Sytuacja w meczu odwróciła się w ósmym gemie. Chorwatka miała break pointa. Świątek nie zdołała go obronić. Próbowala różnych sposobów. Znow - tak jak w meczu z Lauren Davis w US Open - zrobiła tzw. „pajacyka”. Będąc przy siatce i nie mając szans na odegranie chciała zmusić rywalkę do błędu, rozkładając ręce niczym bramkarz w piłce nożnej. Nic to nie dało.

To jedno przełamanie zdecydowało o wygraniu seta przez Vekić. Ostatniego gema wygrała do 0, a decydujący punkt zdobyła zagrywając perfekcyjnie w narożnik kortu.

### Trzeci set bliski perfekcji

To był trzeci set przegrany w tym turnieju przez Polkę (poprzednio z Qinwen Zheng i Danielle Collins) i po raz trzeci nie zrobiło to na niej wrażenia. Decydującą partię rozpoczęła od prowadzenia 3:0, tracąc zaledwie dwa punkty. Vekić zaczęła zdradzać oznaki zmęczenia. Nie była w stanie kontynuować ofensywnej taktyki, ale nie grała źle. To Świątek włączyła wyższy bieg. Odbierała niemal niemożliwe piłki, tak jak w piątym gemie, gdy niemal przewracając się zagrała „winnera” z głębi kortu po crossie. Vekić z uznaniem doceniła to zagranie, oklaskując rywalkę.

Set zakończył się zwycięstwem liderki rankingu 6:0. Straciła w nim zaledwie pięć punktów. Trwał zaledwie 26. minut.

### Świątek tak dobra jak w pierwszej części sezonu

21-letnia tenisistka zakończyła sezon regularny. Wygrała osiem turniejów w: Dausze, Indian Wells, Miami, Stuttgart, Rzymie, Roland Garros, US Open i teraz w San Diego. Przegrała tylko jeden finał - w Ostrawie. Dwukrotnie uległa w półfinałach - w Adelajdzie i Australian Open. Ma niesamowity bilans spotkań. Wygrała 64, a przegrała tylko osiem. Może być jeszcze lepiej. 31 października rozpoczyna się kobiecy Masters „Turnieju Mistrzyń”, czyli WTA Finals, który odbędzie się w Fort Worth.

W San Diego i przedtem w Ostrawie Świątek pokazała, że tak jak w pierwszej części sezonu weszła na tenisowe wyżyny i już jest w doskonałej formie. Oby jej nie straciła. Finał WTA 500 San Diego Open (pula nagród 757 900 dol.

Na podstawie PAP, informacje własne

Andrzej Więciorkowski

## Monsignor Bojnowski Manor



★★★★★  
5 Star Rating  
for Overall Quality Care  
by Nursing Home Compare  
www.medicare.gov

poziom naszego serwisu  
oceniany jest na 5 gwiazdek  
który możesz sprawdzić na

www.medicare.gov

- \* wykwalifikowany personel medyczny 24 godziny na dobę
- \* fizykoterapia oraz inne terapie dla pacjentów
- \* programy socjalne i terapeutyczne
- \* hospicjum
- \* piękne wnętrza
- \* pomoc w przygotowaniu pacjentów na powrót do domu
- \* koordynacja serwisów po powrocie do domu
- \* możliwość tymczasowej opieki nad pacjentem
- \* serwis klerykalny
- \* **rehabilitacja krótkoterminowa**
- \* **serwis terapeutyczny przez 7 dni w tygodniu**

Akceptujemy: Medicare, Medicaid, Blue Cross, Connecticutare and Aetna Insurances.

**tel. 860-229-0336**

**50 Pulaski St, New Britain, CT 06053**



Klub Dobrej Książki prezentuje

w opr. Marii Suchy

## Włodzimierz Bonusiak „Szejek z Galicji. Ignacy Łukasiewicz 1822 - 1882.”

Uchwałą Sejmu RP, rok 2022 został ogłoszony Rokiem Ignacego Łukasiewicza. To dobra okazja, aby sięgnąć po wydaną jeszcze w 2007 roku biografię „Szejek z Galicji. Ignacy Łukasiewicz 1822-1882” autorstwa prof. Włodzimierza Bonusiaka.

Autor wykonał ogromną pracę odtwarzając na podstawie dokumentów sprzed blisko 200 lat sylwetkę nieco zapomnianego wynalazcy. Książka zawiera VIII rozdziałów, w których umieszczono niezwykle skrupulatnie zebrane informacje, dotyczące poszczególnych etapów życia Ignacego Łukasiewicza.

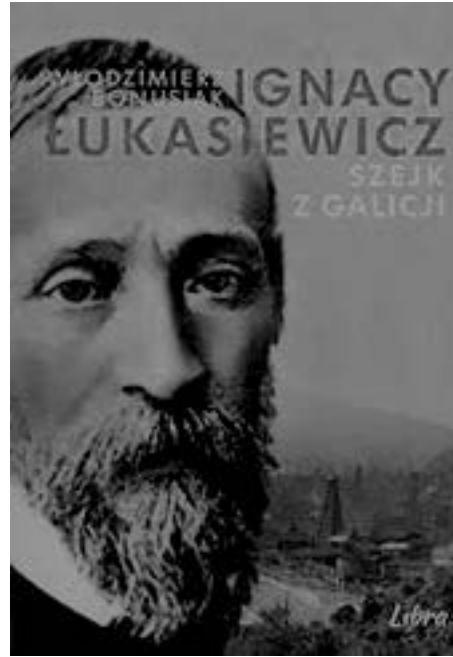
Rozdział I „Dzieciństwo i rodzina” w początkowej części opiera się na zapisach ksiąg metrykalnych parafii Gawłuszowice, później wędrujemy wraz z bohaterem biografii do Rzeszowa, aby pobierać nauki w dzisiejszym I LO przy ul. 3go Maja, by lata młodości spędzić na pracy w kolejnych aptekach, poczynając od praktyki w Łańcucie.

I tu możemy już przejść do rozdziału II „Spiskowiec”, gdzie znajdziemy informacje o tym, że już jako osiemnastolatek Łukasiewicz nawiązał kontakty z tajną organizacją niepodległościową Sprzysiężenie Demokratów Polskich. Łańcuckie kontakty ożywią się w roku 1846,

by ostatecznie doprowadzić Łukasiewicza do więzienia. Przetrzymany początkowo w Rzeszowie, został następnie przewieziony do Lwowa, gdzie po licznych zwrotach w procesie, został ostatecznie wypuszczony na wolność, jednak z zakazem opuszczania miasta. Podjął wtedy pracę w aptece Mikolascha, rozpoczynając pierwsze próby destylacji ropy naftowej.

Tak więc rozdział III „Aptekarz” prowadzi nas do rozdziału IV „Ropa nafta benzyna”. Lektura tych rozdziałów jest naprawdę fascynująca - poznajemy historię destylacji ropy naftowej, gdzie wynalazcy kierowali się wiedzą apteczną, ale także intuicją, a przede wszystkim pasją, aby uzyskać nowy materiał oświetleniowy - tani i powszechnie dostępny. Łukasiewicz jest przede wszystkim znany jako wynalazca lampy naftowej, natomiast mniej się mówi i pamięta, że z biegiem lat stał się „menedżerem” (rozdział V) a potem „nacierzem kapitalistą” (rozdział VI).

Autor bardzo metodycznie odtwarza kolejne etapy drogi Łukasiewicza, który uparcie pilnował zasad kopalnictwa nafty, budował coraz to nowsze rafinerie, a przede wszystkim dbał o poprawę bytu swoich pracowników. Robił wiele



dla podniesienia oświaty, poprawy higieny, zabezpieczenia robotników na wypadek choroby czy starości. Namawiał do sadzenia drzew, budowy dróg, zakładał szkółki i zachęcał do edukacji. Bezwzględnie walczył z alkoholizmem. Nie przywiązywał zbyt wielkiej wagi do własnego wyglądu, często pracował fizycznie razem ze swoimi robotnikami, pomagał każdemu, kto był w potrzebie. W miarę wzrostu majątku, rosła także

jego pozycja społeczna.

Jak w rozdziale VII „Polityk i filantrop” pisze autor: „W latach siedemdziesiątych i osiemdziesiątych XIX wieku był więc już Łukasiewicz nie tylko wynalazcą i przemysłowcem, ale i cenionym działaczem społecznym i gospodarczym”. Mimo licznych zaszczytów i wyróżnień, pozostał Łukasiewicz człowiekiem skromnym, nie przywiązywał też wagi do ubioru. Jego pierwszy biograf twierdzi, że zawsze nosił tę samą staropolską czamare, aż wreszcie żona podsunęła mu przez służącego nowy strój, a sam zainteresowany dostrzegł zmianę dopiero po kilku dniach.

Łukasiewicz odszedł dość nagle na ostre zapalenie płuc w wieku lat 60. Pochowany na cmentarzu w Zręcinie, z biegiem lat popadał w pewne zapomnienie. O tym, co „Potomność Łukasiewiczowi” mówi rozdział VIII. Osobiście bardzo zachęcam do lektury, dzięki której poznamy szczegóły z życia niezwykle człowieka, daleko wykraczające poza obraz wynalazcy lampy naftowej, nie jest to jednak życie „szejka”. Warto także zwrócić uwagę na fascynujące opisy techniczne wydobywania i destylacji ropy naftowej, uzupełnione zdjęciami z epoki.



### Bez przypadków

To co za mną  
nie zmieniło barw;  
pozostaje czar  
- nadaremno?  
Nie zawrócę,  
nie odwrócę zdań.  
Co się stało trwa  
- i w tym sedno.

Płyńmy na tej fali  
jak najdalej;  
odkrywajmy niepoznane  
- może całkiem bliskie.  
Na tym mi zależy,  
to mnie kusi,  
co wydarzyć się nie musi  
spontanicznie.

Bez przypadków;  
tylko czerni i biel,  
opisany cel

- to co wokół.  
Że nieśliczne?  
Ale i niebrzydkie.  
Chcę ogarnąć wszystko  
- lubię spokój.

### Co mnie tu trzyma

Tyle zmierzchów, tyle świtań,  
a zostało mnóstwo pytań,  
gdzie się wszystko rozplynęło  
- gdzie i co?  
Czy za dużo było zdarzeń,  
czy zabrakło nas do marzeń?  
Co uczynić? Kogo winić?  
Brnąć?

Żal;  
jaki to ma sens?  
Nie przeniesie mnie  
w inny wymiar.  
Sam  
wybrać muszę cel,  
sam dowiedzieć się,  
co mnie tu trzyma.

To wydaje się tak proste,  
kiedy zapal w sercu ostygł,  
gdy się tli to, co paliło  
- gdzie ten żar?  
Które zło na dobro zmienię?  
Ile szczęścia, gdy bez ciebie  
zyskam to, co jest udziałem  
par?



## Wiersze Kazimierza Kochańskiego

Żal;  
jaki to ma sens?  
Nie przeniesie mnie  
w inny wymiar.  
Sam  
mam ma wybierać cel,  
by dowiedzieć się,  
co mnie tu trzyma?

### Przy herbacie

Przytłumiony, lekko przygarbiony,  
przy herbacie,  
przed ekranem bliskiej ci Ti-Vi  
przechwytyjesz wieści bieg szalony,  
rwane wątki,  
i nie własne wnioski włączasz  
w obieg krwi.

Nie na skrótę,  
i nie wprost.  
Bez ułatwień,  
i bez nagłych volt.  
Nie komplikuj,  
nic nie komunikuj;  
będzie dobre  
to, co dobrze szło.  
Rozżalony, może zawiedziony;  
niedowierzasz,  
nie doceniasz, nie rozumiesz zmian.  
Podzieliły się tożsame strony;  
dziwne zwroty,  
szkice tam, gdzie dotąd był  
żelazny plan.

Nie na skrótę,  
i nie wprost.

Bez ułatwień,  
i bez nagłych volt.  
Nie komplikuj,  
nic nie komunikuj;  
będzie dobre  
to, co dobrze szło.

Nietykalni, nierozpoznawalni -  
dla nich zawsze dobra droga, dobry wiatr.  
Zasadniczym nikt niczego nie policzy;  
bez popisów, bez podpisów, złudnych braw.

### Ważne, a może nie

Jesteś gdzieś,  
ale ja cię nie szukam;  
ważne to, a może nie.  
Istnieć, być -  
to trudność czy sztuka?  
Jaki temu nadać sens?

Relacje:  
powinności i perturbacje,  
układy:  
niejasności, „nie wprost” tyraady,  
koterie:  
podległości i fanaberie...  
Po co mi,  
na co mi to?

Jesteś gdzieś,  
tam zabiegasz o swoje;  
ważne to, a może nie.  
Pewnie masz  
radości i niepokoje...  
Tylko ty to wszystko wiesz.



## Rembish & LaSaracina, LLC

Mecenas Prawa  
w Connecticut  
**Kinga Kostaniak**  
Mówi po polsku



### Sprawy cywilne

\*\*\*\*\*

### Wypadki samochodowe

31 High Street, New Britain, CT  
[www.rllawfirm.com](http://www.rllawfirm.com)

Tel: **860 - 461 - 5531**

## Teresa Ciechanowski D.M.D.

Serdecznie zaprasza do gabinetu dentystycznego



### T.C. Dental

Oferujemy pełny zakres  
usług dentystycznych  
Honorujemy większość  
ubezpieczeń medycznych

Prosimy dzwonić pod numer

**860-229-0622**

Akceptujemy pacjentów w wieku do 21 lat  
z ubezpieczeniami stanowymi  
Husky A, Husky B

**LEKARZ I PERSONEL MÓWIĄ PO POLSKU**

393 West Main St. New Britain, CT

#### OGŁOSZENIA

##### Usługi

**HIGHLANDER TREE SERVICE** - polska firma oferuje Polonii usługi wycinania drzew (\$50 zniżki do \$1000 i \$100 powyżej \$1000 z tym ogłoszeniem) ZENEK 203-922-8803. Shelton, posiadamy licencje i ubezpieczenie.

**Międzynarodowe Prawo Jazdy**, Drive International LLC, PO Box 1200, New Britain, CT 06050. Info tel. 860-299-5153.

Malowanie wewnątrz, zewnątrz, mycie domów, ściąganie tapet, szpachlowanie sufitów oraz małe naprawy (stolarka, moldingi) Stanisław tel. 860-518-5826.

#### OGŁOSZENIA

##### Sprzedam

**Volvo 2007** po kapitalnym remoncie, silnik **Kumis** oraz **Trailer 2017** z Pracą. tel.203-924-9833

Samochód **Cadillac DeVille** 8 cylindrów 46,970 mil, \$5,000. tel. 203-993-4935

##### Inne

**Szukam pracy** do opieki osoby starszej, miła, spokojna, pracowita, mam doświadczenie 7 lat, tel. 203 521 1316.

**Szukam pracy**, malarz, szpachlarz, sidrock i inne. Praca w grupie z transportem z Derby. tel. 203 343 5362.

**Mężczyzna szuka rent** do zamieszkania wspólnego, Derby, Ansonia, Seymour, Milford, Orange. tel. 203 343 5362.

#### OGŁOSZENIA za \$2

max 15 wyrazów

Sprzedam, kupię, oferuję pracę, szukam pracy, do wynajęcia, usługi, inne

Wypełniony kupon proszę przesłać na adres:

Polonia Publishing, PO Box 563, Oxford, CT 06478  
z załączonym czekiem wystawionym na Polonia Publishing.

Tekst:

Ilość wydań \_\_\_\_\_ Łączna opłata \_\_\_\_\_ (\$2 za każde wydanie)

Do informacji redakcji:

Imię i nazwisko \_\_\_\_\_

Adres \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

#### POLONIJNE PROGRAMY RADIOWE

##### POLKA CELEBRATION WITH PETER J. DANIELCZUK

Sobota 10:00 - 12:00 rano  
Radiostacja: WNHU 88.7 FM  
Internet: [www.wnhu.net](http://www.wnhu.net)  
Email: [polkapete1@aol.com](mailto:polkapete1@aol.com)

**VOICE OF POLAND** w każdą niedzielę od 9:30 do 10:00, WRYM, 840 AM. Polska muzyka, kącik poezji, aktualności, kącik porad i inne bieżące wiadomości. Kontakt: Teresa Borowski, 860-229-6470.



#### POLONIA – Dwutygodnik Społeczno - Kulturalny

adres: P.O. Box 563, Oxford, CT 06478

tel./fax: (203) 881-1962

email: [Poloniakaz@aol.com](mailto:Poloniakaz@aol.com)

web: [Polonia-news.cba.pl](http://Polonia-news.cba.pl)

##### REDAKCJA:

Kazimierz Kochanowicz - wydawca, redaktor naczelny, Alina Zawojski - redaktor wydania, Alicja Kochanowicz - opracowanie graficzne, Andrzej Więciorkowski - redaktor, ogłoszenia, reklamy, Zofia Więciorkowska - redaktor, Maciej Kochanowicz - web designer

##### WSPÓLPRACUJĄ:

Wioletta Jusiński, Izabela Pardo-Malecka, Anna Czop, Jacek Zawojski, O. Marcin Cwierz, Kazimiera Ferenc

Nie zamówionych materiałów redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie również prawo skracania i opracowania tekstów niezamówionych. Za treść i język tekstów redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Przedruk bez zezwolenia wzbroniony.

© 2009 Polonia Publishing, LLC

# Wethersfield

BUILDING SUPPLY

1246 Berlin Turnpike, Wethersfield, CT

Składnica Materiałów Budowlanych

- Kostka brukowa
- Kamień ozdoby na zewnątrz oraz wewnątrz domu
- Cegła
- Bloki kamienne
- Kamień kruszony
- Oraz wiele innych materiałów budowlanych w super promocyjnych cenach



Pytaj o właściciela Tomka

**860 - 956-8831**



*Dariusz Terepka*  
PHOTOGRAPHY

www.dariuszterepka.com



DariuszTerepkaPhotography

Dterepkaphoto@gmail.com



Wesela całodniowy zasięg  
Tylko \$3599

Terminy na sezon 2023-2024 się uzupełniają proszę dzwonić

Wielokrotnie nagradzany fotograf



- Komunie
- Chrzcziny
- Zaręczyny
- Artystyczne portrety
- Imprezy Firmowe
- Tel: 718-415-2418



## ABY LEPIEJ SPROSTAĆ TWOIM POTRZEBOM

Przefinansowania Kredytów Hipotecznych



**POLAM**  
FEDERAL CREDIT UNION

55 BROAD ST, NEW BRITAIN, CT

Twoje potrzeby mogą się  
zmienić podobnie jak  
Twój kredyt hipoteczny.

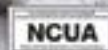


Nasza uproszczona aplikacja online ułatwia rozpoczęcie przefinansowania kredytu hipotecznego.

| polamfcu.com



TWOJA UNIA NA WYCIĄGNIĘCIE REKI



**Czy Twoje OSZCZĘDNOŚCI EMERYTALNE są bezpieczne i dobrze zarządzane?  
Czy jesteś gotowy na emeryturę?**



**BEZPŁATNA POMOC I EDUKACJA** w zakresie Medicare i planowania finansowego oraz wsparcie przy podejmowaniu ważnych decyzji emerytalnych.

## Aleksandra Mróz

licencjonowany specjalista ubezpieczeń medycznych i na życie w stanach: CT, MA, RI

**Tel. 860-997-3054**

185 Silas Deane Hwy. Wethersfield, CT 06109

401K

IRA

ANNUITY



### Transport na lotniska

**JFK, NEWARK, BOSTON, LAGUARDIA**

oraz transport indywidualny po całym wschodnim wybrzeżu.  
Dzieci do lat 8 zniżka 50%.

Ceny konkurencyjne!

**TEL. (860) 924-0913  
KOM. (860) 922-1210  
40 BROAD STREET  
NEW BRITAIN, CT 06053**



### Wyjazdy do Konsulatu Rzeczypospolitej Polskiej w Nowym Jorku!!!

**Krótkie terminy!!!**

**Twój paszport traci ważność?**

Pomożemy wypełnić wniosek, umówić wizytę, zrobimy zdjęcia, zawieziemy. Liczy się kolejność zgłoszeń!!!



### Mienie przesiedleńcze

Kompleksowe załatwienie wszelkich formalności związanych z wysyłką mienia przesiedleńczego, samochodów, quadów, motocykli, łodzi, skrzyń i kontenerów do Polski z możliwością dowozu pod dom. Przeprowadzimy nawet na Florydę. Zakres usług obejmuje: załatwienie formalności, transport do portu w NJ, transport z portu w Polsce pod wskazany adres.



**Paczki - okres świąteczny  
Paczki LOTNICZE I MORSKIE  
MOŻLIWOŚĆ WYSYŁKI  
DOKUMENTÓW DROGĄ LOTNICZĄ**



- **BILETY**
- **WYSYŁKA KONTENERÓW**
- **SAMOCHODY, MOTOCYKLE,**
- **KOSIARKI**